泰東日報

創刊 光緒三十四年十一月三日 明治四十一年十一月三日

發行人 柳町營一 編輯人 李永蕃 印刷人 李福綿
社址 大連市飛彈町六十七番地
電話 編輯局二、四五二四 販賣部二、八〇九 二、八〇九三 廣告部二、八〇九三

價目
本埠 零售每份五分 每月壹元三角
外埠 每月壹元四角五分 半年八元四角 全年十六元 六角 郵費在內
廣告 每行五號字十三字一日 刊費壹元 指定特別地位加倍 長期另議

對明確確定國境線 決要求蘇聯側反省

蓋不如是不足以息國境紛爭

日陸海外三省協議應付方策

【東京九日國通電】日滿兩國政府對於蘇聯在東部滿蘇國境金廠溝之滿洲國軍擾亂事件業已向蘇聯政府提出嚴重抗議、同時外務陸海軍三省關係當局、則對於滿蘇國境紛爭事件之迴避方策、慎重協議、然國境紛爭之防止、在於國境線之確定、是以日滿兩國向日曾向明蘇聯政府、提議設置國境確定委員會、以確定國境線、祇因蘇聯政府答覆、謂國境因業已以條約確定、對於在確定委員會更行國境確定、決予拒絕折衝云云、故茲若設置委員會頗爲困難、惟最近國境所頻發之紛爭事件、概因國境線未曾確、以致惹起種種紛爭事件乃係明瞭之事件、日滿兩國政府決更行指摘此次事實、以蘇聯政府若有誠意防止國境紛爭時、應先於紛爭事件所頻發國之境方面兩國境界線、設置標柱或鐵條網等以明確確定國境線、而有對於防止紛爭、要求蘇聯側反省之形勢云、

中國若牽制華北問題 事態有再惡化勢

華北問題當然在華北折衝

土肥原發表之談話

【天津九日國通電】爲華北政局調整在上月十一日來津之土肥原少將、與在天津之宋哲元、蕭振瀛、秦德純、陳覺生、其他冀察政務委員會委員等、關於政治經濟各般續行折衝、目下舊正已過宋委員長亦將歸任故土肥原少將定乘本日午前九時三十分發列車赴平、出發前並有如左之談話、

華北安定同時冀察政權及內容日見充實、如財政方面之鞏固、迭見各報矣、冀東政權之合併問題、頗爲世人注目者、但不易急能成者、余就任最高顧問之決定、東京雖有此種盛傳、亦爲虛報也、冀察政權脫離南京政府、假設若無其防共自治之名目、華北之日滿華三國不可分的關係、亦早已充分認識矣、對於政治經濟產業充分之發展、更爲三國所慶賀者、同時對世界平和亦爲之一大貢獻、此外對日本之大衆的動向沒有猜疑心者、甚錯誤矣、按此點觀之華北問題、南京方面似有所謂中日國交調整會議之意、但中國華北問題牽制時、事態恐有再惡化之形勢、故關於華北問題始終宜在華北折衝者乃當然者也云云、

冀東自治政府 基礎益鞏固

財政有餘善政可施

【奉天九日國通電】冀東自治政府自成立以來、政府當局因努力所致故政府之基楚、已着鞏固、其財政的方面、將來更有希望、即本年二月以降、該政府之收入如左統計、（單位萬元）

北寧鐵路一〇、鹽稅二五、省稅一〇、統稅（主要爲洋灰）四、（每月額）

合計五十萬元、年額爲六百萬元、一方同政府所管轄廿二縣之政務諸經費、約四百萬元、所餘之二百萬元、爲強化管轄內保安隊、警察隊等之警備力、並用作產業開發文化施設之需、若較過去之南京政府搾取政治、由財政方面觀來、決能施行善政、實爲在住民之幸福云、

蘇聯在東部國境 仍進行赤化工作

【新京九日電】蘇聯在東部國境方面之邊境赤化、刻仍依然執拗進行、未曾止熄、茲據所接之報告稱、

在哈蘇聯領事 訓令蘇僑回國

以滿日蘇關係惡化 當局正調查眞相中

【奉天八日國通電】在哈蘇聯總領事、最近召集在哈蘇聯側要人、鑑及日滿蘇關係極度惡化、現正訓令在哈蘇聯人、迄二月末夜全部歸國、最近已有四千六百歸國志願者矣、據聞有此種謠言居住當地之猶太商人、信以爲眞、竟有投賣商品、甚至歇業者、故當局對目下之該訓令有無及其他一切正在調查中云、

參事、不絕出動巧妙操縱匪賊、

三、二月四日午前九時頃、自蘇聯古拉哈森某東方、飛來蘇聯飛機兩架、其中一架盤旋於小站之上空、一架飛翔於密山縣二人班之上空、爲低空飛行空中偵察之後、始行飛入蘇聯領內、

高飛行新紀錄 達一萬一千五百米

機在空中凍停仍行安然落下

蘇著名飛行家之壯舉

【莫斯科九日電】蘇聯著名飛行家戈甚那基、去年十一月二十一日曾創開口飛機之高飛世界新紀錄一萬四千五百七十五米、現又作同溫層之飛行在廠口飛機上昇至一萬一千五百米之天空隨身帶有酸素器、在此高度、溫度爲零下六十九度、飛機之翅翼、機身、飛行士之衣服與帽子均蒙冰層、戈甚那甚在空中將摩扶燃燒過卅摩托停止行動但仍行安然降落、落下困難者爲輪子須行活動、但輪上則均爲冰霜凍固、但經戈甚那甚之非常鎮靜與其豐富之經驗、得將飛機落於深雪中、飛行士飛機及其一切之用具均完好未損壞、

李學萬匪中、竟有伊奧斯厚之蘇聯青年將校、以圖們縣

新疆之已蘇聯化

軍警通商等之實權 悉握之於蘇聯之手

【奉天九日電】日滿蘇關係因金廠溝越境事件以及屢次蘇聯兵之不法行爲、正在漸趨尖銳化之時、茲據最近當地所接新疆省烏魯木齊居住之某外人情報稱、新疆省政府、現在有被派遣之蘇聯人五人、（其中二人爲軍人、）至小部落處設置蘇聯之代表部、商事交易、亦悉被蘇聯派遣之通商代表部所獨占、若無此等代表部之諒解、無論何事、亦不能辦、在新疆省內之蘇聯軍隊等所提各點、

、並非優勢、如哈達、烏魯木齊等處之主要都市、常時設置軍隊、且於烏魯木齊設有廣曠之飛行場、即以此爲根據地、無論何時、均有十數架飛機、在此待機、並從事訓練、至於殊堪注目者、

拉濱線 列車脫軌

【吉林八日國通電】八日午前八時三十五分拉濱在山河屯杜家間百四十公里附近有貨物第一六四列車、由後部第七輛忽爾十輛脫線、二輛顚覆、因之目下現場公里之間需徒步連路原因目下尚不明正調查中、再本日內可望復舊云、

中國駐日丁代辦 談中日外交問題

「今後兩國間關係 必須正道的打開」

【東京通訊】自張群就任外交部長提議中日兩國直接進行外交交涉後、一時兩國國交大有急轉直下之趨勢、惟南京中日會議何時方能揭幕、出席代表是雙方外交當局抑係由政府特派專門委員、揭幕後先議何方提案折衝如果失敗雙方又以何策善後、凡此諸端、皆國人目前必須明瞭而苦無從了解者、記者赴此間麻布區中華民國大使館、訪問代理大使丁紹伋氏、適留學生監督陳次溥亦在使館、故陳氏即偕丁代大使出見、經介紹寒暄後、丁氏對記者的、坐談達五十分鐘之久、茲將各節分誌於後、

丁代理大使首述此次中日兩國外交當局之進行調整工作、最初日方亦曾非正式表示、後來由我方提出召集外交代表在南京折衝、其目的在求謀一個整個的解決辦法、蓋數年來中日之間、今日不發生紛糾、明日又發生問題、支支節節、殊非兩國國交之幸、故今後的中日關係必須正道的打開、求一整個的調整、故外傳「南京會議」、不過是報紙上的名辭、今後之主要題目、是實行直接

正式談判 據現在我們所深信即兩國交涉、完全以均等地位進行之、南京中央政府對於一切脫離平等關係之要求則絕不至照辦、日本提有三原則、中國亦提有三原則、至於目前外交途徑已商談到達何種境地、因係南京辦理、故此間尙不明瞭、雖然、縱即知道直接談判前途尙多困難、但爲要恢復外交的正常軌道計、也不得不努力圖之、總之、國民政府此番毅然進行交涉者、在政府自身實已具有一種

具体準備 在各方面、也同樣有種種決定、諸位所能想到所能慮到者、想政府當局也必早有計畫、此時陳監督在座亦云、「此番中日直接折衷、並非旁人發動、並非處於被動地位、故吾人可以想信政府在事前一定已經有了辦法、」因此、記者再追問丁代大使、倘不幸將來會議發生破裂時、中日兩國又將演出何種現象、丁氏繼續述其觀察、眞的、雙方會議如果決裂、則決裂後、必至議案保留宣布延期、記者提出問題、「日本外務省、在今後對華政策上、是否可不以受軍部的影響而負責做去、」此時丁氏即以直率担然態之度答稱、當然外務省又須陳將外遊以避、亦未可知、得到軍部的同意外務省既然是代表整個日本國家的、自然一切政策、勢必先得通過日本國內的各方同意

法德邊境之防務

法有嚴密戒備

共築砲台達三百處

最近關於德國在萊因非武裝區域設防問題、曾有種種傳說、各國當局均極注意、而國政府關心德國在萊因非武裝區之行動爲最切、曾由外長佛蘭丁探詢英國對於此次之意見、拉佛爾在辭職前亦曾探詢意見、對於德國不遵守非武裝區責任所持之態度、據云曾獲得滿意答復、由這兩段消息可以見到法德關係、近日又增加歐洲的不安、關於歐洲一般局勢、

蘇聯之善於狡賴 不惜反噬厚誣人

【新京九日本報專電】關於金廠溝事件、蘇聯側竟公表鹵獲日本軍兵器裝具等對此關東軍乃以幕僚談之形式、發表談話如次、

關於金廠溝附近之事件、蘇聯側雖公表鹵獲我國軍兵器裝具等、以爲我方越境之証據、但日滿兩軍互相綿密調查、並未失遺棄一物、以是蘇聯側所稱爲鹵獲者、乃係逃亡兵者或係過去與匪賊交戰時全滅之我軍小部隊者、及其他其後經匪賊等以此次事件者、被蘇聯側所沒收者、故斷非此次事件者、要之、彼等所採用如斯看透之僞瞞手段、乃屬彼等常習、如此次明瞭爲留有越境証跡之窮餘策者至明、據此、則彼等援助匪賊、越境等之不法行爲、所謂可謦噬欲問不語、不問自言、終至彼等自已供述者也云云、

美軍部利用 民營造船所

以期完備無失

【華盛頓九日國通電】對於山州際商業委員會、所提出於美上院武器軍需委員會、擴充官營造船所案軍當局對於該擴充案、表明爲美國建艦之全準備、於無條約狀態之下、得起如何海軍力之競爭起見、乃利用與民營造船所充分相連絡、以期萬無遺憾、故軍部當局、於通過贊成官營造船擴充案之同時、有考慮關於民營造船所充分保護贊成目下所提出於議會中之主要軍艦、概於官營造船所建造由民營造船所包辦云

日本與法蘭西 締結觀光同盟

日於法外有利結果

【東京九日國通電】日本與法國間、已成立和平的觀光同盟、因日本國際觀光局、擬於今春、在巴黎誠置歐洲宣傳事務所、聞此消息後、法國政府已將正式與日法間、集結觀光同盟、得互相的於法國及日本旅行之計劃、傳達於駐日大使館、故於七日、由法大使館參事官巴亞氏、訪問日觀光局長已正式提議 觀光局乃於締結細目協定、與世界一觀光國之法國相提携、日本並對於外期待有利之好結果云、

黨重要人物且爲行政院長蔣介石之智囊此爲人所共知者也、今對財政當局之政策、陳一派出以嚴正攻擊的態度故政府部內空氣極爲險惡化蔣介石氏爲緩和此事態已進或種忠告或者云、

審刺殺永田案

將以眞崎大將爲證人

【東京九日國通電】永田事件之辯護人、鵜決總明博士、因鑑及事件之重大性、已告訣別三十年之黨人生活、於七日發表聲明書、無論如何之顯臣高官、皆不得爲證人、因事件之重大性、及各方面受極大之衝動、豫定於十二日續行公判於補充審理事實終了後、特別辯護、與滿井中佐公判、有極緊密之關係、已內定要求喚問軍事參議官眞崎大將、爲最重要之證人、佐藤裁判長、對此要求將如何處理、頗爲注目、傳聞一部該裁判長、擬容許此要求、奉奏勅裁後、再喚問眞崎大將爲證人、一方眞崎大將亦對於陸軍爲一掃各種之誤解起見、由軍法會議、若有喚問時、有出席法廷之用意云、

杉山次長 視察滿洲

廿日由東京發

【東京九日國通電】杉山參謀次長、定於月之二十日頃由東京出發、約一個月之預定、視察滿洲及華北之實狀、關於關東軍之充實及華北駐屯軍强化問題、亦擬與現地當局協議云、

金廠龍大公司 遭匪襲擊

【哈爾濱八日國通電】據當地確報稱、一月三十日在興安東省罕諾河附近之滿洲採金會社下包辦人吉木周次所經營之金廠龍大公司（五道溝西北約八基羅）忽有匪首不明之匪賊約十名來襲、將現場主任小林武一（佐賀縣人）射殺後搶去小銃十一支子彈二千發而逃、乃二月二日又襲擊三道溝金廠掠奪食粮品翌三日向十二站方面逃去、目下日滿軍正追擊中

南京政府 內部生裂隙

陳立夫不慊孔祥熙 蔣正從中爲之和解

【上海九日國通電】以陳立夫爲首腦之G、C、團與財政部之反日、囊因昆報事件、已表面化、其後兩派之抗爭、益趨激烈成行殊可憂慮、迄最近陳立夫俄而表示消極的態度、即日假期又續假一個月、據傳乃暗中進行或種事態陳乃國民

現在沿這一百五十英里的防線、要受兩年强迫軍事訓練的青年徵兵、都學習這些砲台的運用、這些砲台現在不斷擴充軍備、鞏固國防、成了一個極堅固的防線、

地中海 羅加爾協約案

英言事實上締結困難

【巴黎九日電】什蘭丹外相由倫敦歸還以來、提唱地中海羅加爾協約案、與各國政府進行折衝之結果、將斷念該工作、英國政府由當初未表示關係、任法政府、其後巴黎駐劄克拉克大使、訪問什蘭丹外相、於確言本國政府之意向如左、一、依法政府之努力、與英國政府將調不得不信賴條約書一、於意阿兩國間之戰爭終了後、關於地中海締結不侵略條約、於事實上頗爲困難云之失敗云云、

大村副總裁 歸連談

來年充實機車 運轉自能如意

視察北滿運轉事故之實狀及巡視北滿大村滿鐵副總裁、已於八日午後七時十六分搭乘鳩號列車歸任矣、據其車中談如次、北滿之滯貨、尙有二十萬噸左右、此以輪轉材料之整備及其地之方法施行無庸、而可整理該事貨主決無庸、唯有頗言大体應軌道之機關車約四百輛中、三分之二爲一九〇一年所出之舊者不能使用、僅有所餘約一百輛之中數、明年整備充實機關車各車輛之輪轉材料後、故當無如斯

奉天電報學校 招生

預科高小及公學堂卒業本科初中畢業或同等學力者 入學資格
一月十五日 二月十四日 【外城者隨到隨試】 考試
外縣學生有各教育機關及行政機關保送者准予免試入學 保送
鐵路專科 招生（另有簡章） 附設
奉天小南關大街 校址
【本校備有詳細簡章函索附郵票三分即寄】

恭頌 永吉縣、警務局、翻譯官、兼特務股長、鍾君振寬之德政

竊以滿洲國之成立悉賴日滿之協和而日滿協和及親善尤賴翻譯官於中竭誠維繫方能有濟此人所共曉者我永吉縣警務局翻譯官兼特務股長鍾君振寬賦性忠正學品兼優自去歲十月間就職以來殫精竭慮不辭勞怨以興利除弊爲主旨迄今年餘內而對於全局外而對於所屬八區一切事宜皆認眞辦理日夜辛勤力圖整頓猶廉潔自愛錙銖不染其精白乃心人盡敬仰凡於國計民生關係重要之處往往披肝瀝膽秉公直諫以重氣節而利實施總之其光明正直聲望素著不惟友邦官憲素所信任即全縣各區民衆已受惠良多我烏拉商民因感戴靡暨故據實登諸報端藉以略表微忱

烏拉全鎭商民謹白

敬送 長壽術 不取分文

內容有明朝軍師劉伯溫墨寶長壽銘明太祖成祖后妃肖像妃嬪修妝圖出浴圖明藩王園獵圖王公行樂圖宮闈秘史司馬光影印墨蹟長壽秘訣暨腎虧…遺精…肺癆…咳嗽…吐血…半身不遂調經…白帶…眼疾…肝氣…腸胃…痔漏…寒腿…疝氣…淋濁諸病療養說明均爲外間罕見之珍品函索附郵二分即寄北平西單廣寧伯街四號奚宅啓

鳴謝 貔子窩廣增當 代理朝鮮火災保險 賠欵迅速

啓者敝人本埠東街有門市房五間前幾日突遭焚如荷蒙官民熱心捕救故未蔓延甚大幸事前在本埠東街廣增當代理朝鮮火災保險公司處投保火險一千元被焚後並未用本公司來員檢驗經該號經理任善庭君負責認眞亦可見該公司信用昭確本埠各界素對保險一事尙無注意敝人今竟投保並遭焚如亦蒙何補甚知其中有益良多故特鳴謝並介紹凡有房產及貨物家財等諸君亦速能投保火險以防意外不勝至盼並以廣增當代辦保險手續敏捷往於本街有事便利望諸君切勿以保險料之小費而失大事焉

貔子窩東街 任長富啓

海城東華瓷業股份有限公司 事啓

逕啓者敝公司創立於民國十六年開業之初即値錢法毛荒經濟壓迫財閥蹂躪以致債台高築週轉不靈已臻破產即有營口天和隆提起訴訟迄至終結經法庭強制拍賣所得價金按照其他債權金額參加分配業經在案爰於康德二年十二月六日天和隆實行撥交產業東華公司完全破產按公司條例急應組織整理委員會結束善後頒佈報告書妥爲解散奈以債權人天和隆與和記發生異議將東華公司帳簿調庭審查一時發還無期清算即不可能故此先爲聲明俟法庭返還後當爲清算遵章通告故於本年一月終即行解散以免担負困難仰各股東董事先此知照是荷

總理人 李澤普 經理人 吳芳辰 同啓

洪增合 雜貨 代理店緊要聲明

敬啓者敝號開業以來輾轉三年茲屆決算賬期將本號所賺鴻利已按原訂之東西各股照數均分因前任經理王善堂及助經執事王香圃王連城蕭惠孚王世英朱廣田等因有他就全体出號除已照數付與個人身股應劈之欵外並每股贈與退職安慰金國幣二千元現已共同中人將所有一切手續辦理清楚東西雙方永無糾葛嗣後本號之權益槪歸股東洪順利大連慶祥號共同享受之關於以上之出號人等對於串往各家倘有浮挪冒借或有應聲作保情事以及嗣後其個人行動敝號概不担負責任特此鄭重聲明

哈爾濱八站中馬路 洪增合 雜貨代理店謹啓 電話二一五六四番

脫退洪增合身股聲明

啓者敝人王善堂王香圃王連城蕭惠孚王世英朱廣田等前在洪增合雜貨代理店分別担任經理助理各職茲逢三年賬期將該號所獲鴻利按股分劈敝人等因有他就無意進行已將身股退出與該號脫離關係所有在號經手一切事務業同中人交卸清楚嗣後該號業務盈虧以及在號時發生訴訟之一切糾紛槪由洪增合負責進行與敝人等毫無關係除向該號股東聲明外特再登報聲明希即週知

退股人 王善堂 王連城 王世英 王香圃 蕭惠孚 朱廣田 全啓

各地新聞

天暖在即轉瞬解冰
市長關心衛生
召集所屬舉行訓話
衛生隊延長時間加緊工作

【奉天】市長王慶璋氏。查時屆春初。轉瞬解冰。所有市內街巷。難免積存冰雪一旦溶化。影響市內交通。誠非淺鮮。爲保持公衆衛生計。特於本月八日上午十時。在該署會議室內。召集所屬衛生關係人員。舉行會議。當日衛生課長劉曜曦。總隊長關明倫。及各分隊長等。均行出席。當由王市長蒞場訓示。內容計分四項要領。於正午十二時許散會。茲將王市長訓話要領列左。

一、整理市內積存冰雪。
二、運途街市爐灰。
三、穢物之淸除。
四、廁所之添設。
五、淸潔隊目夫之支配。
六、淘汰隊長隊夫等不良嗜好者。

【又訊】市署衛生總隊長關明倫氏。於市長訓話之後。在該隊部召集所屬會議。討論市內衛生整頓事項。當經全体協定意見。向市長開陳。以便依照實行。茲將該隊供獻意見列左。

一、現屆春季。馬路及胡同。所積水冰雪勢必融化。本隊總隊長爲防患者然計。須事前令各隊准備。於近期內。務將各胡同積冰急力淸除。以免融化。而重衛生。
一、由本月十日起。各隊目夫擬定加班工作。每日由早五時半出動。至十時半收工。午後十二時出動。至五點半收工。計每日加班二小時。
一、查奉市遼濶。戶口衆多。本市夫役。僅六百餘人。載重汽車十輛。實感不敷分配。擬請增添夫役。及載重汽車。以原淸除之實力。
一、現在工作辦法。擬將載重汽車。集中一處工作。由城內衛生隊起。輪流運除。以收速除之效。」

建國精神興作會
昨日開幕
亘四日間省市要人講演
地址選定文廟小學舉行

【奉天】協和會奉天市政公署分會。爲確立滿洲國教育根本精神起見。特利用冬期休假期間。於月之九日起。至十二日止。亘四日間。在文廟小學校內。主催短期市內小中各學校教員。關於建國精神興作講習會。由省市兩教育當軸即協和會人員。分別講演。屆時市內各學校教員。全体出席。爾將開會時講師及題目等列左。

第一日（二月九日）
自午前十時—至午前十時半
「開會辭」滿洲國協和會奉天市政公署分會長王慶璋。
自午前十時卅分—至午前十二時
「建國精神之滿洲國軍」第一軍管區司令部參謀長滿良通譯者蘇正心。
自午後一時—至午後二時。
演題未定。奉天省公署總務廳長。竹內法亥。通譯。文蔚之。
自午後二時—至午後四時
「建國精神及滿洲國協和會之使命」滿洲國協和會中央事務局。次長半島敏夫。通譯崔世鈞。
△第二日（二月十日）
自午前十時至午前十二時。
「建國精神及滿洲國教育方針」奉天省公署教育廳長韋煥章。
自午後一時—至午後三時
「滿洲國教育之指導原理」奉天省公署教育廳視學官。藤井正。通譯巴壁齡。
△第三日（二月十一日）
自午前十時—至午前十二時
「學校經營及其實際」奉天公學校長。荒木鑿。通譯崔世鈞。
自午後一時至二時。
「回鑾訓民詔書意義」滿洲國協和會奉天省務事局常務員川村宇嗣。
自午後二時至四時
「鄉土教育之實際」奉天省公署教育廳學務科長。坪川與吉。通譯巴壁齡
△第四日（二月十二日）
自午前十時。至午前十一時。
（演題未定。滿洲國協和會奉天省事務局事務長。失部僊吉通譯崔世鈞。
自午前十一時至午前十二時。
「市學校教育之現狀及將來之方針」奉天市政公署視學。金純泰。
自午後一時至午後三時。
「懇談會」司會長協和會奉天事務局長韋煥章。
自午後三時至午後三時卅分。
「閉會之辭」滿洲國協和會奉天市政公署分會常務員。歌旭熙。

民政部今歲第一聲
營業取締規則（續）

帳皮紙（裏）

籍貫（本籍）	與戶主之繼續關係	姓名 生年月日	貸借額	稼業期間	許可	契約種別	摘要	
				自康德年月日 至康德年月日	年月日 康德年月日		所得比率（稼業者所得十分之幾 雇主所得十分之幾）（所得步合）	歸還金錢（償却金） 按月分配額（月割額）

月日	貸借金額	返勞金額（稼高）	歸還金（償却金）	金餘額（殘高）	餘額（殘高）	摘要

用紙

一、返還金欄之餘額係由勞金額中減去歸還金額即藝妓實收入之意思

第三號樣式　介紹業台帳（介紹業）（紹介業）
被介紹者之籍貫住所職業
姓名年月日
法定代理人或夫之住所。姓名
被委託之年月日
介紹之年月日
雇主之住所。職業。姓名
舊雇主之住所。職業。姓名
被介紹者之新職業
前借金
由被介紹者處挪借之金錢（被紹介者ヨリ受取タル立替金）
介紹費及其他費用
備考

第四號樣式　經紀業台帳（經紀業）（仲介業台帳）（仲介業）
委託者之住所。職業。姓名。年齡
法定代理人或夫之住所　姓名
事件之概要
被委託之年月日
爲經紀之年月日
對方之住所。職業。姓名
經紀費。其他之費用
備考

第五號樣式　代書業台帳（代書業）
事件名。受委託之月日。書類頁數。代書價額。委託者之住所姓名。摘要。
一、於摘要。內應記入出張旅費及其他費用

第六號樣式　印版簿（印章印版販賣製造之印刷業）
印形　所用材料種類　訂定及（註文）年月日　交付年月日　訂定者（註文者）購買者住所。職業。姓名年齡　摘要

一、官公署及其他諸團体之印章須記載直接訂定者之住所姓名於▼要欄內須記載訂定之官公署或團体名
一、如不得於印形欄內押捺印形時應別爲編綴將其要旨記於本簿摘要欄內

奉垣社會寫真

身有宿疾乞討生活
竟冠以義勇軍名
兩判徒刑不服上訴最高院
舉出証據審判長准予調查

李春陽。本溪縣人。現年二十六歲。住該縣柳子峪。家無恒產。且素有宿疾。（左胳膊不能動轉）已成廢人。因維持生活計。祇得乞討爲生。（俗稱要飯）九一八政變後。各處胡匪蜂起。因有假名義勇軍的。騷擾尤甚。本溪乃山僻小縣。人民知識欠缺。而警察程度較優。李春陽本係殘廢人。每日外出乞討。藉資餬口。被知識高上的警察。認李春陽舊係一種人材。足冠以義勇軍的官銜。拿獲刑訊提供。送經本溪縣司法公署。訊辦結果。判處徒刑五年。該犯不服。上訴奉天高等法院。仍判五年。又上訴最高法院。現經發回原審。經審判長陳⋯開庭審理。茲將筆錄記下。

問：李春陽多大歲數。
答：廿六歲。
問：那縣人氏。
答：本溪縣人。
問：住什麼地方。
答：住柳子峪。
問：你家竟有什麼人哪。
答：有父母。
問：還有什麼人呢。
答：有哥哥。
問：你有女人麼。
答：麼有。
問：有產業麼。
答：麼有產業租地種。
問：你念過書麼。
答：麼念過書。
問：你是作什麼的呀。
答：我是要飯的。
問：你因爲什麼要飯呢。
答：因窮還左胳膊不能動轉。我是一個殘廢人哪。
問：因你犯叛徒嫌疑罪。本溪縣司法公署判你徒刑五年。你不服上訴本院。仍判五年、你又上訴最高法院。現經發回更審。你將理由說說吧
答：我是要飯的人。還有殘疾。左胳膊不能動轉。那能當義勇軍呢。
問：大同元年七月間。你入匪黨吳洛三帮內當反滿抗日軍來嗎。
答：我麼當過那個。法官你老看看我這樣。左胳膊自幼就不能動轉。相我這樣的人。還能有當義勇軍的本領嗎。
問：在原審你已經承認嘛。
答：我麼認過呀。
問：有你的筆錄可查。
答：我麼說過那話呀。
問：康德元年七月。你還入過胡子帮嗎。
答：我向來也麼入過帮啊。
問：筆錄上的押不是你畫的嗎
答：是我畫的呀。
問：你如果麼認。你因什麼畫押呢。
答：那是在本溪縣警務局受刑不過。才說的呀。
問：你自認到太平山綁過票嗎
答：因在警務局用刑麼法子。才那樣說的法官不信。傳來問問幾時綁的呢。
問：你說你麼當胡子。有什麼憑據呢。
答：有陳得利知道。
問：還有誰知道呢。
答：陳得利。陳得有也知道。
問：陳得利。陳得有住什麼地方呢
答：住四區沙生河呀。
問：陳某弟都是作什麼的呀。
答：都是莊稼人。
問：與你有什麼關係呢。
答：因我常去要飯認識的。
問：與你有親戚麼。
答：麼有。
問：你自從幾時得的殘疾呢。
答：我是八歲那年得的呀。
問：有誰知道呢。
答：劉有富知道。
問：劉有富住什麼地方。
答：他也住四區呀。
問：什麼屯子呢。
答：麼有屯子。是一個山溝。
問：叫什麼溝呢。
答：叫嶺溝子。
問：還有誰知道呢。
答：陳得利。陳得有也知道啊
問：你說這話是眞的嗎。
答：不敢說謊的呀。
審判長宣論本案候調查。畫押下去吧。（閉庭）

調查全國農村狀況
實部組調查班
共分十一班本月中旬實行

【奉天】新京實業部。爲調查全國各地農村狀況。俾期至國產業政策向上起見。現計劃於本月中旬。組織農村調查班。分往各地調查。並由財政部方面。派員參加隨行。計全國共分十一班。實地赴各省視察。聞奉天省公署。已奉命令。刻下實業廳方面。正準備一切中。茲將調查事項。及奉省調查縣份列左。

△調查事項
一。各地農家之略歷。
二。家族之構成。
三。勞動者之傭僱。
四。農耕生產。
五。農產物之賣出。
六。土地關係。
七。操作關係。
八。田地所在。
九。農具及建築物。
十。家畜。
十一。雜收入。
十二。臨時收入。
十三。生活費用。
十四。借貸關係。
十五。現銀總數。
十六。經營狀況。

△調查縣份
第一班。遼陽西豐。第二班。蓋平。海龍。第五班。遼中。梨樹。第八班。新民。

元宵節前後
搶竊案
均損失匪細

【奉天】自舊歲年關以來。市內治安。由警方特別出勤之結果。地面頗稱平靜。不意於上元佳節夜間。在城內商戶等張燈結彩。炸炮齊鳴。秧歌龍燈等雜耍向街遊行之際。商民等觀看熱鬧之時。在皮行胡同。竟發生搶案一起。爰將經過列左。月之七日晚（元宵節）九時卅分。城內皮行胡同。門牌二號商戶永生和膠皮鞋居。執事人于振東。（河北省人氏）正于門口觀看熱鬧之時。突有匪人二名。由街闖入。先將于某等逼至屋內。一匪持自來德手槍。一持八音手槍。向事主威嚇。將家人等均用繩綁上。然後開始搜翻。當時由事主身及皮箱內搜出財物。計搶得國幣三百元。現大洋三十元。貨幣三十元。零錢四十五元。共計四〇五元。小孩銀手鐲一付。包金壽牌一枚。毛繩圍巾一條。搶畢。分携贓物遠颺。報警赶到時。匪早潛逃無踪。

【又訊】城內文廟後胡同門牌八號。住戶姚興周。年卅七歲。原籍錦州人氏。於月之八日上午二時許。有竊賊侵入。當時家人熟睡之際。失於查覺。迨至一夢方覺。始行查見及點視物品。計被竊狐皮襖一件。兜內有第一軍管區司令部軍法處少校階級身份証明書一份。水獺領皮大氅一件。共計價值二百五十餘元。當時報告警所。請代爲查緝云。

省長由京歸來

【奉天】省長葆康氏。前爲賀皇帝萬壽聖節。當於月之三日。由奉晉京。於五日參加宮內慶祝等節。已誌本報。此該省長在京。業已事畢。遂於本日六時晚六時。由京歸奉。現已照常到署視事云。

友邦殉職勇士在山鎮
舉行慰靈祭
葆省長以下均派員參加

【奉天】近據省署消息。友軍獨立守備第五大隊。在東邊道剿討匪徒之某部隊。月前於迪縣五區大泉源北方八料西溝附近。在戰鬪名譽戰死東瀨曹長以下十一名勇士。（內有翻譯一名）刻下該隊爲慰祭英靈起見。於月之三十日午後一時半。假奉克線山城鎮驛。轉車庫內。舉行慰靈祭。奉天省公署准函後。屆時葆省長。及三谷警務廳長等。派遣警務廳長林督ゞ官。携花圈輓帳等祭品。前往參加。以資弔唁忠靈。上列殉職者十一名之遺骨。聞定於月之十三日午後十時五十五分。由山城鎮運送到奉十四日午後十時五十分。由奉轉道出發。經由大連返國云。

第一次防空獻金
本年十月可收齊
一滿日俄三方共二十七萬元一

【哈爾濱】本市第一次防空獻金之募集。滿方十七萬元中。道裏外兩商會担任之十二萬元。豫定本年十月繳齊。市公署担任勸募之五萬元。豫定一月中收齊三萬元。現已收到一萬五千六百元、日方担任之八萬元。現已收到四千九百四十一元。豫定五月間。即可全數收到。白俄方面担任之二萬元。現已收到八千元。總之三方面共數之二十七萬元。在本年十月。必可全數收齊云。

召開校長講習會

【哈爾濱】既報濱江省公署教育廳。爲教化之統制。以期發揮王道之精神。擬定召集所屬各縣教育局長。及各校長。並行校長講習會等情。茲已擬定本月十日開教育局長會議。十四日召集校長講習會云。

省長病痊歸任

【哈爾濱】既報濱江省長閻傳紱氏前者因公南下由新京而大連。勞於王事。嗣因政躬違和。隨往金州府第修養。近中業見全。昨於上月卅一日乘亞細亞號列車。於夜十時餘抵哈。即日前往省署整理一切政務云。

煤烟毒
又一死者

【哈爾濱】道外一面街十四號。平安電影院。經理吳子頤家。厨子宋立新（五〇山東昌邑人）。四日早夜間。又被煤烟薰死。吳已被警檢驗云。

教化聯盟
舉行建國大祭
參加者一萬一千餘人

【新京】新京教化聯盟。主催之建國祭。京識市民參加者列後。各學校生徒等六千百二十名。朝日區學生七百名。吉野町區學生三百五十名。滿鐵驛百名。中銀百名。加藤地方委員等五十名。電會社千名。電業公司千名。菊水寮五十名。千早寮五十名。保安區百名。列車區四十名。修養團三十名。在鄉軍人百五十名。關區五十名。地方事務所三名。滿鐵社員會九十名。國防婦人會三百名。家事講習所八十名。統計一萬一千餘名。新京此舉。稱空前盛況云。

京師警廳
捉獲匪首一名

【新京】首都警察廳。於月之六日晚。接到農安情報匪訊。遂急派古賀巡官。偕同隊兵。披星踏雪。馳往匪窟小合隆鎮地方。當全隊闖着匪巢。開槍鏖戰頃刻間。擊破匪巢。當活捉二匪。孫永平。（三八歲）匪號長山。又農安第四區界面道邊崗。李治信者。（年九七歲）。報匪號西來好。二匪就獲後。供曰爲匪拉帮搶掠不諱。得獲手槍。一支。子彈百十粒。於七日下午六時。押解返京城。幷複供部下黨羽之下落。俾便剿獲。刻正追訊中。結果再誌云。

新京高女
開父兄會

【新京】新京驛高女子學校。於月之八日午前十時。舉行父兄會。經該校長江部氏主催。暨學藝會。首先舉行父兄會一切儀式。繼續開催藝會。於午後一時開會懇請。並施行音樂舞蹈等劇。極稱隆盛壯態。參觀者。人山人海。車水馬龍。頗爲熱鬧。下午三時。閉會解散云。

縣長嚴禁賭博

【開原】本邑縣長常璞泉氏。以賭博爲淫盜之媒。貽害至深至鉅。曾屢次通令所屬。嚴行查禁在案。茲以舊曆年後。正月閑暇之期。一般人民習俗。多有在此時期內。以賭爲者。若不嚴予查禁。深恐貽害地方。乃於日前。又重申前令。佈告闔屬商民人等。一体遵照。不得以身試法。致干未便等情云。

廿年來未能有之奇觀此片中可以看到可以聽到入骨三分

聯華影業公司特製鉅片
全有音樂歌唱巨片

新女性

以漁光曲連映九十六天破世界紀錄
之蔡楚生在此片中更有驚人之成績

片中之〔黃浦江〕歌及〔新女性〕歌爲藝人阮玲玉的開口第一聲！

價目表
樓座金票五毛
池座金票四毛
邊座金票三毛
學通金票三毛
小孩金票二毛

阮玲玉
王獸秋　殷虛　鄭君里　王乃東　湯天綉　陳素娟
【主演】

加演
阮玲玉出殯
新聞片兩大卷

大明星遺作
轟動了萬國
大明星死後
聲譽永不休
看藝術天才
得新朝流的
貢獻!!!

新世界有聲電影院

正月十八日起只映四天　電話二三九二三六番

慶祝萬壽與上元佳節

【蓋平】本縣縣長參事官。因二月五日。爲我皇帝陛下萬壽。是以於是日午前十時。隆重舉行恭祝典禮。茲將禮序列後。一、振鈴開會。二、鳴砲。三、奏樂。四、向皇帝御容行三鞠躬禮。五、縣長致開會詞。六、三呼萬歲。七、奏樂。八、撮影。九、禮成

◎萬壽演戲 是日本公署。爲慶祝我皇帝。萬壽無疆聖節。特在縣署院內。高搭戲台。聘伶演劇。以資普天同慶。官民共樂。是日。各機關職員。均放假一日。市街商民。門前交掛滿日國旗。並橫懸五彩標語。琳瑯滿目。筆不勝書。同時並有秧歌。太平會。沿街耍舞。一時祝賀聲。戲台歌唱聲。鑼鼓齊鳴。人叢擁擠。萬頭鑽動。誠屬罕有之盛況。實現王道樂土。君民同心。而有國泰慶昇平。四民安樂業徵象云。

◎人山人海 本縣城內。三江會館。建築金璧輝煌。工程浩大。爲本城會館之冠。歷於每年會期。必籌備演唱大戲。以資祝賀。今又於正月十三日。指到戲班開鑼。以致紅男綠女。接踵而至。更逢元宵燈節。商工放假。台下巷口。大有人滿之患。尤以小販攤床。羅列道旁。大喊小叫。不絕於耳。小販投機。藉博蠅利。俾可維持生活。此次會館演戲辦會。邀到秦陸劇班。每日開鑼唱演。至各戲碼。出扮紅淨生旦角色。非常平庸。行裝尤屬破舊。雖然如斯。而觀衆人山人海。爭先恐後。擁擠非常。緣因燈節放假。閑人太多所有致也。

◎小班旱船 昨午有數人扮織。小班旱船會一夥。鳴鑼擊鼓。耍舞街頭。有一美女。穩坐船艙上。旁有老少二丑。爭相誘逗船女。船女以眼色相還。一時眉飛色舞。極有趣興。沿街各戶。挨門演耍。結果各戶賞酬。三二角不等。日以繼夜。所募之數。當在不尠。

◎預兆豐年 本月近旬日來。不時紛降小雪。天氣驟變嚴寒。六日清晨。雪花紛飛。至今未晴。咸云。八月十五雲遮月。正月十五雪打燈。究竟果否應驗。姑誌之以驗將來。

◎街市熱鬧 上元佳節。市街大家小戶。忙籌飲食饌具而外。次爲遊逛熱鬧場所。爲會館大戲。街巷秧歌。城近鄉村男女。是日亦來城逛逛。至午夜後。始結伴返家。因此每年正月十五之夜。大街人多如鯽。時有甩鞋。摸臉。摘帽。掏兜等風流軼事。是凡逛燈諸君小姐不可不慎。諸。俾免人多吃虧。無處訴寃也。

◎商戶放花 城內商家。凡遇新正燈節。大多籌備放花。由以玄泰號。元興福。燃放較多。其餘小商。僅扎彝盞花燈。懸掛而已。是以入夜以來。街巷人滿。燈花炸炮之聲。振人耳鼓。尤以門前圍觀燈花者。擁簇成團。足呈熱鬧一時云。

◎警察佈防 時逢上元。市街人多如鯽。因此良莠不齊。恐有不良份子。潛入爲非。因此城廂警察一署。招集牌甲團員。設位偵崗。依次輪流維持元宵節。城內安寧秩序。並防止不良份子。乘機潛擾。因此佈防警戒。特別森嚴。

◎商家撥賬 本縣大小商號。悉按舊歷正月初六。或十九六日。爲撥賬去留定期。是凡櫃夥成績較優者。按數增漲。遇賬期年限。尤須加倍。饋送插花。以示優待獎勵。從優者。須作人慕吃份希望。其成績低劣者。或斥退告辭掛冠。亦實大有其人。有云。正月十五吃元宵。（滾蛋）到了十六任漂遙。素日品行。自有准備。亦無怪此際恐怖一切耶云。

熱心辦學 獎勵士子

【千山】本驛日語學校。自成立以來。刻已兩歷星霜。在此期中。該校長馬昆三氏。因辦學熱心。故成績日見卓著。求學士子。屢見增加。即此可知該校之前途。必蒸蒸日上。該校長爲鼓勵學生求學起見。對於優材生。及前三名者。按名分配獎金及獎品。以此鼓勵學生求學計。實屬良策。是以深望求日語學識之士子。速來該校求學。以得良好之成績云。

友邦慰問專使 莅黑誌盛

【黑河】當局久奉電報。敬知二月二日。友邦慰問專使來黑。代表天皇慰問在滿日軍。即由黑河警察廳。傳諭本市各商民人等。門首於二三兩日。懸掛國旗。藉表歡迎。當二日晨十鐘。警察廳幹部。即布滿飛行場。至常盤旅館之沿途。及要路口要處。日本憲兵隊。亦擇派員警備。以期周密。而保安全。各機關首領。及軍隊士兵學校生徒。紳商法團代表等。均廣集飛行場恭候歡迎。十一時卅分。慰問將使後藤武官。偕同關東軍高級副參謀曾長。宮內屬官。憲兵司令部其佐各一員一行。共六員。於軍樂詳詳。全場一休致敬時降機。即向出迎答禮會。乘備用汽車赴常盤旅館稍憩及午膳。下午即赴西門外之日本駐屯軍宣達聖旨。檢閱軍隊。並往衛戍病院慰問傷兵。當晚即宿於常盤旅館。三日早八時。仍乘原機赴飛齊齊哈爾。慰問在齊之駐屯軍矣。

普天同慶萬壽無疆 本省官民慶祝遙拜

【齊齊哈爾】舊曆正月十三日。即陽曆二月五日。爲滿洲帝國。今上萬壽聖節。屆此修明聖世。萬民感恩之餘。全國擴大舉行官民遙拜慶祝萬壽。龍江省長金璧東氏。更復謹率五廳拜表叩賀。茲將賀表恭錄於後。

省長職銜 叩表

爲欣逢 萬壽聖節。謹奉 表叩賀 天喜者。伏以華封祝聖。頤富壽而多男周雅歌功。宜民人而受祿于一代修明之盛。亦古人忠愛所遺。欽維我 皇上陛下。天縱亶聰 濬源濬遠。履豐亨而發祥。朱果衍河山之秀乘陽和而布令。梅花見天地之心時維太皞司春。聚奎紀端。星雲爛爛以交輝。草木欣欣以望澤。修睦仰 宸讀。萬國慶 晃旒。共拜大同圖 郅治千秋瞻 金鑑常懸重啓卜年卜世之基。允符如岡如陵之頌。億萬年堯天舜日。十四省甘雨和風。敢言玉檢金泥。長生進爵。爰共獻羔羊春酒。大介稱觴。臣等誠懽誠忭。謹奉 表以 聞

後藤侍從武官 莅齊盛況

【齊齊哈爾】日本欽差藤待從武官。爲奉旨慰問向在滿日

撫順炭礦獎勵象棋 藉期工人精神修養

【撫順】擁有三萬五千勞工。誇耀於世界之撫順炭礦。其於勞働者。施其特有之勞働制度。早爲一般所深識。茲確聞該礦復擬復激底施行工人精神生活之改善。已着手規定象棋獎勵辦法。藉期掃除賭博飲酒等惡習。將於二月末日。於各採炭所及關係工廠。施行選手豫賽。三月八日。於老虎台採炭所施行決賽。其獎勵辦法。規定如左。

一、選手

古城子採炭所	五名
其他各採炭所	各三名
機械工廠	二名
製油工場	二名
發電所	二名
庶務課	五名

二、比賽

（一）每組定時爲一小時。愈時者。由評議員判定之

（二）賽法如左。但第一次抽籤決定之。

三、獎勵

一等	十元
二等	七元
三等	五元
四等	三元

喇嘛僧爲匪路刧傷人 終落法網均處以死刑

【王爺廟】有本埠五區農會一長之族弟陳英。陳白尹。弟兄二人。由本街趕集回家。行至王爺壕寢附近地方。突遇匪賊一人。迎頭一槍。將陳白尹打倒。復又一槍。打仲陳英頭部。亦倒在地。匪即遠颺。陳英蘇醒過來、即時跑到王爺壕寢村長處報告。聲稱持槍攔路打傷我弟兄之匪賊。係僧剛乂之蒙人僧葛。我的頭部受傷甚重。大約性命難保。求村長趕緊着人與我家送信報官。急速拿賊。與我弟兄報仇。言畢。即時身死。王爺壕寢村長。當時派人分往陳英家中。及本埠西門警察分駐所報告。經陳英族姪將陳白尹用汽車載至埠城內。延請華北醫院陳院長療治。當未醫治。而陳白尹已氣絕身亡。最近經本街西門外李把頭報告西門分所。據云僧葛現在我家。該分所即刻派警將匪僧葛拿獲。送至警署。嚴刑審訊。該匪並供出同夥之修洛三修洛四弟兄二人。均被拿獲到案。皆供認爲匪不諱。當即按律皆處以死刑。該匪等終未脫離法網。其果報可謂神速已極也云。

克盡厥職 警署司法股長

【王爺廟】本埠警察署司法股長色旺札布氏。青年英俊。

品學兼優。所有警署司法案件。多出該氏剖斷批判。凡經過被審者。無不心悅誠服。決無冤獄之風。該氏慈善爲懷。恩威并施。此稱鐵面無私。其人談吐風雅。令人藹然可親、亦可謂現代之所人物。決非舊時官僚可比。該氏涖任後。有此斐聲。一般宵小軌外不法之徒。必能聞風遠颺潛蹤也云。

兼理司法公署 扣押齊民房屋

【穆稜】兼理司法公署。受理民人鄭緘三與齊繼臣債務一案。現據原告鄭緘三請求扣押被告齊繼臣房產。查核合法。當經准矛假扣押。並派書記員李鴻範。帶同承發吏王玉藩。前往查扣。茲錄其原令如左。爲令行事。案查本署受理鄭緘三與齊繼臣因債務涉訟一案。茲據鄭緘三狀請。將債務人齊繼臣所有坐落本縣縣街學堂西南面地基一段。草正房五間。廂房三間。依法予以假扣押等情。查屬合法。當經裁決照准。並據提供相保在卷。今令該書記員李鴻範。迅予帶同承發吏王玉藩。並知會該管警署。前往上開地址。依法實施假扣押。取具筆錄呈覆。以憑核辦此令云云。

友軍飛機隊 全隊歸去

【穆稜】友軍飛機隊。前來本縣實行演習。於時業已演翻竣事。整隊歸去云。

燈節之形形色色

【錦西】光陰荏苒。春節度過。又屆上元佳節。故是日各商民。懸燈結彩。備席歌頌騰歡。正式休息三日。各商家懸掛紙燈頗多。竟成不夜之城。紅男綠女迎燈者。途爲之塞。又皂立顯屯。有郝喜榮者。利用燈光輝煌。元宵節期。扮秧歌一影。扮角雖僅六七人。然亦應時之點綴耳。

又滿洲國協和會據善聲稱。因事去北平探親。請旅行出國證。確屬無疑。經該會案查口。函請錦州事務局頒發到會。轉給該員收持。限二十天。往返途徑。免受國境軍憲關卡阻難云。

又際茲燈節。不幸天不加佑。陰雲密佈。大雪紛飛。在一般人口頭說之。正月十五日雪打燈。爲一年年景之佳兆云。又十五日。元宵佳節。警察方面。多事之秋。不能不巡邏放卡。以維治安。街市上更得特別注意。以組秩序。以免人多發生意外。縣警局長潘星橋。各指導官。分別派遣長警。輪班彈壓。令行勿懈云。又警局奉令考試醫生。維持民命。決予取締不良。於十四日。在警局傳到聽試。檢驗証據。而定去留。聞吉相閣。僞造鄭縣長文憑。不知能否蒙混。亦未可知。倘望有責者注意是荷云。

經理官到任視事

【錦西】縣公署外務局。事務益行增加。且屬一縣之財政收支總樞機關。必須有相當經理輔助局長。以匡不逮。現經省署委任經理官日商進氏。業已履新視事。當行拜訪禮。於關係方面。作第一次之周旋。聞該經理官。乃學識兼優。理財宏富。和藹可風。今後財政整理上。當有特別新計劃。前途堪告無限之發輝云。

限期戒除烟癮 縣令各村員吏

【錦西】本縣自施新村以來。難將及匝月。其整頓之處。實無微不至。惟對於村吏員等之吸烟。尤特別注意。故於客歲村長會議席上。縣當局曾切曉諭。凡村長吏員。有嗜好者。限三月內。一律戒除。倘陽奉陰違。不知痛改者。一經查覺。除撤差外。倘有相當懲處令。猶與職責上。有莫大關係。查公務員吸烟。不特有違禁令。果能懍遵長官之訓示。則公私之前途。不難大放光明。否則。當局抱言出法隨之主旨。幸勿自貽伊戚耳云。

蔡省長晉京 恭叩萬壽佳節

【延吉】間島省公署。省長蔡運升氏。近以本月五日。即舊曆正月十三日。爲我國皇帝陛下萬壽佳節。爲赴京參加拜賀計。於月二日。乘上午十時四十分列車晉京。以待屆時朝賀事畢。即行返省云。

省長夫人 義舉可欽

【延吉】間島省蔡省長夫人素抱以慈善。凡有慈善之事無不爭先。蔡夫人聞本市卍字會粥鍋開始。一般貧民扶老携幼往食粥者日見增多。實屬可恤 省長夫人聞悉。慨解義囊百元。交與卍會。以備濟貧如省長夫人。對於慈善熱心實可令欽佩云。

慶賀壽 市民籌備秧歌

【延吉】本市自滿洲建國以來。市民安居樂業。共享王道樂土。一般市民歡樂鼓舞。欣逢吾國皇帝陛下萬壽佳節良辰。由各團体主辦高蹺。及各樣秧歌。刻已籌備完善。屆時上市表演。以資慶賀云。

市場一月業績

【錦州】大馬路錦州市場。當客冬十二月中業績。異常優秀。曾已誌前報。但本年一月中之業績。賣洋總數達一萬七千元有奇。較前月賣洋數。激減約半。一月中各貨所賣欵額分誌如左。

鮮魚	七、五五〇圓三四錢
鹽魚	一、八七三元二八錢
湘餅類	九六一元四〇錢
菜菓類	六、六八五元八三錢
合計	一七、〇七〇元八五錢

錦驛收入 上月激減

【錦州】奉山線錦縣驛。本年一月中業務成績。共總收入之額。較前月減少五萬元當新舊正之期。貨客非常激增。平素每日平均乘降客。達二千人。但一月中僅有三四百人。以致收入減少。詳細如左誌。

旅客收入	四六、七二三元
小荷物收入	六、六四二元
貨物收入	五〇、九一四元
雜收入	六九九元
合計	一〇四、九七八元

慶・祝 萬壽佳節

【錦州】二月五日。爲我國皇帝陛下萬壽節。當地滿官廳。在佳節之日。曾一致休假慶祝聖壽。電燈公司方面。亦曾於大馬路東城門外。阜隆門等處。裝設壯麗之燈塔。藉表虔誠慶祝之意云。

日本警署分所成立

【錦州】已誌前報之錦州日本警察署增設大馬路派出所。曾於二月五日上下十一時。舉行開所式。列席者。有後藤領事官。濱口居民會長藤本署長及多數有志之居留民等。關於上誌之新派出所。駐員共計四名。但在初設三個月間。電燈公司無料送電。電話局亦無料義務。該開所式之式序。如左所誌。

一、致禮（後藤領事）

二、經過報告（藤本署長）

三、來賓祝詞。

四、紀念撮影。

五、小宴。

警察隊二月改編 提前發放薪餉獎金 警務局長因公晉省

【撫松】本縣警隊。自上年度改編後。計分六個行政警署。八個中隊。一個獨立分隊。合計官警七百餘員名。現値年度更新之際。實有改編之必要。前經縣務會議表決。除六警署不動外。茲將警察隊。歸併爲二。謹將改編陣容列左。一個中隊。二個獨立分隊。人員與原隊相同。而對併餘官警撥。歸各警察署範圍勤務。大約由三年二月份施行。致人位如何升轉。容俟再誌云。

◎查本縣地處邊陲。交通梗塞。山深林密。多半不毛。關於畝雜各捐之收入。爲數拙微。以致歲出政費。感受不足。雖蒙國庫酌量補助。對于薪餉。仍積壓數月以上。康德二年度。經縣長。參事官。財務局長等。極力整頓。嚴催舊欠。則稅捐欵項之收入。增加至鉅。除將二年度十二月份以前薪餉。完全放發外。又將三年一月份薪餉。提前發放以資体恤。同時亦按八成支給。而二年末賞與金。一般警學吏員等。莫不喜形於色。實開撫松一新紀元云。

又本縣警務局長。兼警察大隊長。王永誠。自任職以來。已經數載。對于警察事務誠爲優良。一切成績。均皆卓著。茲接奉安省命令。因公晉省。王氏身臥病在床。雖有病症。然有要務亦只好勉力從公。面目枯瘦。至於何日回縣。刻尚不知云。

又本縣工人。四十餘人。每屆新年放假時。必格外賞賜。以資慰勞。去歲舊歷年關。各工人返家度年之際。每人賞給洋面一袋。共賞出四十餘袋。衆工人無不欣欣喜行於色。歡天喜地。感戴其恩恤也。如譚氏者眞乃不愧慈善家也云。

商務會長 慈善可風

【高麗門】本邑商務會長。譚百川氏。爲人忠厚。廣行慈善。地方人氏。無不景仰。該氏對於鄉里。作事和藹。尤爲可嘉。查該氏家中。每年僱用窮

警局奉令 增設特務股

【康平】本邑警務局。遵奉省令。於日昨添設特務股。股長一席。由警察大隊長杜銘閣氏兼充斯職。聞該股長已到差任事。股內職員。均由局長指導官遴選妥員。派往服務。查杜大隊長。歷充警差。人極幹練。勇於剿捕。對於特務。尤其特長云。

假八道溝附近 舉行聯防演習

【間島】延吉守備隊主催。自二月指導官三名。日領館警署一日至三日休。假八道溝附近。舉行聯防演習。縣派二名前往參加云。

頒發私塾規則

【本溪】縣公署教育局。頃奉奉天省公署訓令。關於頒發私塾規則之件。縣署奉令後。當即檢同規則。訓令各村公所知照云。

哈字搜查隊 破獲鉅竊

【哈爾濱】警察廳刑事科哈字搜查隊。對於上月道裏南崗發生之兩大太田兩洋服店。竊案。近已破案。原爲哈市慣竊趙瑞鎬等五人之竊賊團所竊。趙外號大頭魚。又名田紀五。行竊有年。此次與其同夥四人。一并就捕。哈市可除一大害。兩洋服店所失去之皮張二十餘件（共値三千餘元）已在趙家及當舖中起出十分之七。其餘尚在陸續審追中。哈字隊破案迅速。頗爲各界所稱許云。

路局新春宏猷 交通事故頻發嘖言繁興 當局派員游說以資整理

【哈爾濱】哈爾濱鐵路局。自去年度季接收以來。一般從事人員。無不兢兢業業。經過長時間。頗有業務日臻上乘之概。不意於年前年後。北滿氣候入於嚴寒時期。行車不幸之事故。竟然不時接連發現。如一面坡附近客車脫軌顚覆。三岔站內貨車正面衝突。望哈站（原秦家王崗）附近貨車衝突。等等重大事故。不禁世人嘖有煩言。宣言火車事故責任者糾彈。惟鐵路當局自身。亦有最大之覺悟。對於哈局之非常時期。聞滿鐵大村副總裁。定於本月二月蒞哈。於三日午後四時。在哈鐵路局俱樂部。召集一般從事人員。督勵演說。以資警惕。四日携同哈局各幹部人員。前往濱綏線。及濱洲線安達站方面等路線視察。並實施從事員督勵之演講。而奉天鐵路總局。亦於近中飭令處長。偕同科長等來哈。對於國線各方面。向哈鐵路加幹部。予以督勵游說之舉行。並繼續向各路局方面。游說督勵。工事。行車。業務等之整理進行。務俾免不祥事故釀造。滯悞貨物之運輸。鐵路自身既蒙損失。猶屬有負一般者之期望。是以今次各重要人員出勤督勵。期全体從事者齊起努力。達到整理完善之目的。但近中屢次行車所遭遇之不祥事故。究其原因。不外物質及人員。間有不敷應用之處。目下已擬定續行採用白俄技術人員百名。以俾充裕機關士之名額。以期完全運出冬季追期之物產。而調整鐵路之業務。對於督勵演說。滿鐵祇員會。哈市聯合會。亦將主催於舊曆正月內。遣派人員出動。向哈屬各路沿線各站游說。激勵沿線各會員。從事努力。大有突飛猛進之緊張云。

關心北滿物產 設經濟調查所

【哈爾濱】哈市某交通機關消息。鐵路當局、鑒於北滿地方物產經濟、根據觀測實有重要性、擬定設置北滿經濟調查所、爲移民之順利、及物產之開發、經濟之充裕、實有迫切促進擴展充實之必要、第一着手之事業、亟應謀於所務機構之完全、及陣容之整備、第一步計劃、擬訂六大要綱、一、調查所對於（滿鐵、及總局）關係之情報、一、北滿產業、經濟情報資料蒐集之整理、一、對於舊北鐵蘇聯時期、產業經濟之檢討、一、對於時事問題、資料之蒐集、一、一般情報之發表、

社聯春季大會 乞丐収容所案已上程

【哈爾濱】特別市社會事業聯合會、爲改選負責人員、及爲提出該次會議決定辦法、猶討論乞丐收容所之改善辦法、定於二月十二日午後一時、在道裏商會、開全体會員春季大會、除招集全体會員七十餘名外、並召請警察廳、特務機關、日本憲兵隊、道裏外兩商會參加、預定當日會序如下、

一、報告本會上年活動狀況、

二、改選本會理事、監事、及評議員、

三、選任常務理事、

四、報告乞丐收容所經過情形並討論維持及改善方法、

五、擬在乞丐收容所內、設傳染病舍案、

六、募集本會會員案、

以上議題、係哈第一大社會問題、至於乞丐收容所案、既爲一般人士所極注目云、

第三小學校 建設問題 已決定南馬路

【哈爾濱】自北鐵路收後、哈埠日人與日俱增、故日來各小學兒童、亦隨之日見擁擠、茲悉最近滿鐵間、及日本民會關係者、談判結果後、已決定再在南馬路普通學校西側空地建設日本第三小學校、並定於今春解冰後、即行動工建築云

牡丹江分社成立啓事

啓者茲委周如九爲牡丹江兼寧安分社長今後該處各界如有訂閱報章及刊登廣告者均希就近與周君接洽爲荷此啓

營業局

新民分社啓事（一）

逕啓者敝人於二月一日接辦新民分社事宜前擬地址（東街施公碗前公所東院）茲因該處地方偏狹對於訪問及[illegible]諸多不便故於二日遷於（後大街縣署西路北）新社址已正式開始辦公此後如有訂閱報章及刊登廣告者即希與敝人接洽[illegible]

新民分社啓事（二）

逕啓者敝分社爲消息靈通擴張報務起見特聘潘紹[illegible]曼青翟文藻郭又田爲記者分担職務仰各界紳商倘有[illegible]望與上記人員接洽爲荷此啓

新民分社長 王[illegible]

百嗽皆服

嚴寒！ 乾咳日漸猖獗

每逢冬令、天氣嚴寒、乾咳日益猖獗、生死關頭可知久咳傷肺、肺傷爲癆、擾肺嘔肝、爲害全身、終至莫可收拾者、有不可勝數。故在此乾咳盛行之時性命之危險、實足堪虞。凡爲保身者、應宜急備靈驗防咳葯品以資防犯。幸而此有本公司所批售之「知蜜子聖」爲達此之目的最爲妥宜、即對老幼一切之乾咳、不論其治療與豫防、皆能切實奏効、遽消痛苦。蓋此不外本劑性能潤肺止咳、祛痰定喘、開胸利膈、安眠安神、故無論如何難症亦必能使其根治。凡經服此葯者、莫不拼口稱功之偉大也。

治咳聖劑須備

治咳聖劑的「知蜜子聖」、功効雖偉、但毫無流弊。如老人之夜間起咳嗽時、或喘息患者之發作前後呼吸困難之時、服之、立能將其咳嗽鎭止、使得安眠。又小兒之咳嗽時、亦將此與之一服、便可使其症狀消除、且無誘發危險合併症之虞。用葯如用兵、兵可以百日不用國不可以一日無兵。誠如斯言凡吾等無論住在都會或鄉村、如家庭中一旦發生病人、俟延醫到時、非經相當時間不可、尤其是在夜間突發咳嗽時、如無備葯、則徒束手耳。然此際如備有「知蜜子聖」一瓶、則可以應急處置、免致於危險。本劑爲專治咳嗽既有定評、故於冬季各家庭中必須備之聖品也。

主治 百日咳 氣管支加答兒 喘息 乾咳 咽喉炎 扁桃腺炎 傷風感冒咳嗽 肺炎之咳嗽 肺病之咳嗽

各國各藥店 均有出售

定價 一五〇瓦入 日金一圓 三〇〇瓦入 日金一圓八十錢 （備有試用小瓶）

知蜜子聖 チミツシン

TY-M-26

東京市日本橋區本町 總發賣元 田邊元三郎商店

文藝週刊

一九三六、二、十、每星期一出版

第五四期

目錄

現實主義與浪漫主義……孟林譯
元旦（續）……力爭
哀悼黃守福君……吳日祿
雪夜（續）……恂九

現實主義與浪漫主義

高爾基作　孟林譯

文學上的基礎的潮流或傾向、被認爲是浪漫主義和現實主義兩個、現實主義也者、是人和他底生活條件之帶着眞實性的沒有虛飾的描寫、浪漫主義底定義有許多、一切文學史家同意的那樣說得完全的正確的定義現在還沒有被人作出、應該區別的是、在浪漫主義裏面依然有尖銳地傾向不同的兩種東西、消極的（否定的）浪漫主義|它粉飾現實、使人和現實妥協、想把人從現引到什麼結果也沒有的深淵裏面、自已底內世界裏面、關於「人生的不可解」啦愛啦死啦的思維底世界裏面、由「智性」或見解不能够解決的、只有科學才能够解決的謎裏面、積極的（肯定的）浪漫主義的、想加强人底對於生活的意志、在人裏面喚起反抗心、向着現實或對於現實的一切壓抑、

然而、對於巴爾扎克屠格湼夫托爾斯太果戈理勒斯珂夫契訶夫等那樣的古典作家、却不能够明確地說明確地說他們是什麼、他們是浪漫主義者呢？還有現實主義在大的藝術裏面、浪漫主義和現實主義總好像是融合了一樣、巴爾扎克|是現實主義者、但他寫了好幾篇像「鮫皮」那樣的和現實主義離得非常遠的小說、屠格湼夫、像俄羅斯古典作家裏面從果戈理到契訶夫布寗爲止的其他一切巨匠一樣、也寫了浪漫諦克的東西、這個浪漫主義和現實主義底融合、在俄羅斯底大文學者尤其是特徵的、那向俄羅斯文學賦與了獨創性和力量、這獨創性和力量漸々顯明地給全世界文學以深的影響、

浪漫主義和現實主義底相互關係、假使諸位留意到「爲什麼起了想寫的欲求呢？這個問題、就非常明白的罷、對於這個問題有兩個回答、一個回答是寫信給我的十五歲的工人女兒給的、在她底信裏說、

「我十九歲、然而、雖然是這樣年輕但在我裏面現出了作家才能、那原因是厭倦的貧乏生活」

不用說、假使她不用「作家的才能」說是爲了用自已底「空想」來裝飾豐富她底「厭倦的貧乏生活」因而想寫、就更爲正確罷、在這裏問題發生了|一面過着「貧乏生活」能够寫什麼東西呢？

對於這個問題、伏爾加沿岸、烏拉爾山脈地帶、以及西伯利亞的那些異民族回答了、他們裏面的許多到昨天爲止還沒有文字、但是、到現在爲止經過了幾個世紀、他們是用了關於英雄的歌、童話、傳說、關於神的空想、把深々的密林、東方底廣漠的草原、北方底沼澤、凍土地帶底疲乏的生活、自已底「厭倦的貧乏生活」豐富了裝飾了來的、這些空想被叫做「宗教的創造」、但在本質上那依然是藝術的創造、

假使在給我寫信的十五歲的少女裏面眞正現出了才能（不用說我是衷心希望的）、恐怕她要努力地寫所謂「浪漫諦克」的東西、用美的空想把厭倦貧乏生活豐富、把人描寫成比他們原來更好的東西罷、果戈理寫了「兩個依凡吵架的故事」「舊式的地主」「死魂靈」、同一個他又寫了「塔拉斯、布理巴」、在前面所舉的三篇小說裏面、有着「死了的魂靈」的人們被他描寫出來了、那是原模原樣的眞實、那樣的人們有過、現在也還繼續活着、作爲現實主義者、果戈理寫出了這些人、

在「塔拉斯、布理巴」底故事裏面、果戈理把扎普洛季人（多瑙河沿岸的哥薩克）描寫成了敬神的武士、描寫成了能够用槍尖挑着敵人舉起來的大勇士、雖然實際上槍柄被壓上五普特（pood）的重量就會拆斷、總之、這樣的扎普洛季人沒有存在過、果戈理底關於他們的故事是美的虛構、在這裏、恰像「狄亢加近鄉底夜晚」底盧多伊、巴尼可等等故事一樣、果戈理是浪漫主義者、恐怕那是要觀察「厭倦的貧乏生活」即「死魂靈」的他疲乏了以後的浪漫諦克罷、

照上面所說的、是不是我以爲文學上的浪漫主義是必要的呢？不錯、我支持浪漫主義、然而是在對於「浪漫主義」是極其本質的條件下面、

另外一個給我信的十七歲的工人叫喊了：

「在我這里、有了非常多的印象、我忍不住不寫」

在這個場合、寫作底欲求已經不是從生活底「貧困」來的、反而是從生活底豐富、印象底氾濫、關於那非說出不可的內的衝動來的、寫信給我的青年人里面、許多是因爲他們由於從生活得來的印象而豐富、關於他們看到的觀察到的東西「忍不住不說」所以想寫的、從他們里面恐怕要造成不少的「現實主義者」罷、但我覺得、他們底現實主義里面、還帶着一些浪漫主義底徵候、健康的精神的昂揚時代里面、那是不可避的、而且是當然的、我們現在正是活在這樣的昂揚底時代里面、（譯自我底文學修業）

元旦（續）

力爭

（八）

眞是「一年容易又秋風」！眼看快要到八月節了、「到我那屋里去串門」的話、雖然老在我底耳朶里响、但我眞像「小孩子」似的沒有勇氣、確實不敢「輕舉妄動」、所以女教員室我終於一步也不敢送、誠如校長之所說、那是陷井、

也許是校長沒有和她們開秘密會議的緣故吧！她們竟到我底屋里來串門來了、那時我正伏在桌上寫一篇將要結束的小說稿、林和申突然走了進來

「忙什麼呢！王先生！」林推開門說、

「打擾啦！」申隨在她底身後、

我連忙放下筆、站了起來、

「不要客氣、請坐、請坐！」

「謝々呀！看完啦！」林把那兩本小說放在桌上、

「看完啦嗎？我並不看呦！忙著送來幹啥！」

「呵！你在寫什麼？」林把我寫成的一疊小說稿拿在手里、申也湊過去看、

「難堪得很！那是我在胡寫、閑著無聊、」我本不願意叫她看見那篇稿子、但是她們已經拿在手里去翻閱了、

「神明的校長」、申把題目念了出來、

「冷魂？」林看到題下的署名、不禁驚叫起來、「冷魂就是你嗎？」

「胡寫、一切都是胡寫！不要見笑！」

「冷魂這個署名好熟！」申在尋思著說、眼睛望著林、

「你忘了嗎？××月刊所載的幸福之花」和「愛的蓓當」不就是冷魂作的嗎？還有一篇「情海的孤帆」剪稿還在我底一本幾何學里夾著呢！我可忘記是在啥報底副刊登載的了！」

「是的、「幸福之花」我們看了不都說是寫的是我們那位同學馮晶美嗎？但都猜冷魂可是誰呢？在別處我似乎也常見冷魂的作品、」

「冷魂底作品、我着實讀了不少、在各種刊物上、原來還就是你呀！眞使我欽佩！寫得一筆好小說！」林笑著向我說、

「太錯獎了！請你們二位不客氣的批評、指教！」我有些羞愧、但又覺得非常地光榮、不料我底那幾篇稿子、竟引起了她們底注意和欣賞、

「你這才是客氣話呢！等我做幾篇請你指導吧！眞哪！我也愛好文藝、只是做不好、」

申把「神明的校長」看到第四頁上、臉上一陣紅暈、微笑著指給林看、

「你瞧！……」林向她所指示的那地方看了幾行、不禁也紅了臉、回過頭來問我道：

「這是我們那位……？」

「唔、是我虛構的、沒有那樣的事！」

「眞缺德！和宋先生他倆是一流人物！」林不相信那不是實事、「冷魂！你不好痛々快快地在這上罵他們幾句嗎？」

「唔、……………」

她倆臨走又把我底一部鉛字「紅樓」借去了、並且林仍然是一句使我魂靈不安的話、

「有空過我那屋里去談談吧！」

天哪！一個十九歲的青年、遇見這樣的事跡、還有不生戀愛之萌芽的嗎？然而……我底理智畢竟是很明達而强毅的！終於用一盆冷水似的設想、把這熒々將燃的情火給澆滅了、

（九）

宋先生眞個實行校長授給他的監視的特權了、每天朝會、他總拿眼溜著林和我、課餘他也留心我底行跡、並且晚上、常々到女教員室底窗下去偷著聽聲、

一個夜里、喊聲從後院傳來、一會兒、老女堂役跑過來問我：「王先生你知道不知道？誰到後院去啦？一個人影、在窗前繞了半天、起初我和林先生嚇得誰也不敢出聲、後來我喊一聲「誰？」才不見了、把林先生嚇得直哭、說是什麼妖魔鬼怪的去欺侮她、我說一定是前院的誰、不定有啥事情從這里過、剛才我到宋先生那里、門關得緊緊的、燈也閉了、大概他已經睡下、…………」

「也許是學生、夜里起來淘氣…………」

正說著宋先生過來了、一手拿著手槍、一手揑著電棒、「什麼够當？我

聽得嚷、把我驚醒了、」她把原因告訴他、他吃驚似的說：「什麼？沒有人到後院去、或許進來毛賊子了吧！我瞧々去、林先生很害怕嗎？不要緊、不要緊、」他說著徑向後院去了、

次日、林便有些憂鬱的樣子、宋先生見人便先做個尷尬的笑臉、隨後就指著後院說：

「昨夜我們後院進來人啦！但並沒有偷一點兒東西去、嘻嘻……」

校長和他又做兩三點鐘的秘議、我可說不上是啥事情、從窗外望進去、他倆都在笑著、

（十）

中秋節到了、「每逢佳節倍思親」、眞的、我眞想起來了我那一雙相別月餘的父母、但一想到經濟狀況之漸々地轉變良好、心里又感到不少的安慰、前兩天我不是把第一個月所賺的薪金、全數捎到家里去了嗎？父母見了、不定怎樣歡悅呢？論過節的時候、也一定能砍幾斤肉吃兩頓餃子的！不像去年、父親病著、又餓、連點下飯的菜都沒有、晚上、別家供月、父親躺在炕上、嘆息著說：「月爺都不肯到咱家來呀！連个月餅都買不起！」現在、大概父親是能買塊月餅的、

我在伏在桌上寫一首新詩：「佳節的情緒」、

忽然老女堂役提著兩包月餅一簍白梨進來了、把一張小紙條交給我、上邊寫道：

「冷魂鑒：

茲奉上薄禮一份、略示敬意、務祈哂納爲荷！得暇、能否來舍一談？以肆懷鄉之悶？此請

刻安！並望賜覆！

林寓俠拜

我看了、週身底血液都在沸騰了、她對於這樣有……我將何以處之？拈過一頁稿紙來、便想把我心中無限的纏綿悱惻、一氣地寫下來給他看、使她知道我是天下最多情的一位青年、並不是体內眞正含著「冷魂」呀！

「寓俠：

你對於我的錯愛、使我萬分的感激！不過………」

寫了這麼兩句、便停筆了、我想、這個「愛」字用得多冒失呢？送點東西？就是愛你了嗎？那麼是啥意思呢？躊躇了、一皺眉、看見老女堂役還在身旁站著、自已不禁好笑、人家等著回去呢、你倒做起文章來啦？於是索性把一張稿紙揉弄了、笑著向她說：

「你回去代我向林先生謝謝吧！多謝她底厚意！」

不料她却笑着回答道：「林先生囑咐啦！請你老寫幾個字兒拿回去呢！你老寫啦、怎麼又揉弄了呢？」

「唔、揉弄的那不是、寫個收條嗎？好！」

我拿出一張名片、只寫上「領謝」二字、便交給她拿走了、

正在渴着、堂役還沒有燒了水來、姑是掏出一隻白梨來吃、梨底滋味是甜的、但我却不願意想什麼甜蜜的事態、我知道、我現在還不配有什麼甜蜜的享受、

——她見了那只寫着冰冷々的兩個字的名片、一定要怪我薄情！「冷魂」！眞是一個冷了魂靈的人、也許以後就不理我、不理我也好、倒免去我底煩惱、不然、恐怕我也許受一時地衝突、就要做出那挨萬人罵的事來、

晚上、冰盤似的月亮、從東方昇上來了、照得大地雪亮、樹影在窗上搖曳着、鄰近有幾家供月的、零々碎々地傳來了幾聲畢々剝々的响爆竹的聲、我無論如何鎮靜、再也在屋中坐不穩了、踱出來、望望皎潔的月光、聽聽牆角的虫聲、一縷離禁的幽情呵！眞說不上怎樣才好！

我悄悄地搬出一隻小櫈來、拿了一隻竹簫、靜々的、自已坐在院中、嗚々地吹起來、

吹著、吹著、我底眼淚不禁簌簌的流下來了！由頰上流到唇邊、由唇邊滴到衣襟上、當我停了手揩去的時候、方才聽得後院也有一種悠揚的聲音、在空氣里顫動、細細聽去、也是一隻竹簫獨奏、並且所奏的曲子還是和我剛才的同調哪！

嗚々的、我在忍著眼淚、聽她底哀訴、她好像知道我底動作似的、也栽然停了下來、沒有一點兒聲息了、

這夜宋先生並不在校、——他已回家過節去了、我底行動、似乎是還可以自由、然而無論如何、我始終沒有那種勇氣、到她底屋子里去談々、

這一夜呵！我底心好像有萬條小虫鑽動似的不寧！（未完）

哀悼黃守福君

吳日祿

多少天來、心頭即充滿着異樣的沈悶說不明白的一種悲哀的情緒像石頭般沉沉的壓在心上、有時下意識的想到有甚麼不幸的消息傳來或者有甚麼不幸的事情發生罷？果然雖知道這無意中的喜覺、竟成了傷心的事實呢！關於守福的死訊、家中來信竟未提及、在弟弟的信中、亦未提過、怕是老人的心已經碎了、而又担心着遠遊的兒子、會因此引起悲哀的、老人的苦心、我們領會、然而悲劇是發生了、瞞住一時、能以瞞到永久麼？

噩耗終如傳來、在青郵局報務的海君來信上、寫着

「守福竟於十二月十七日撇棄了我們、遺忘了人間、奔往天國去了！」

後面妥寫看些哀痛的憤懣的話、哀痛着失去了一位忠實的人生戰線上的同志、感到空虛！憤懣着上天和造物者、把生和死的權限分明得太糊塗了！

我有些悵然、有些凄楚、我抑制不住心頭的悲哀、我終於嗚咽的哭了！

● ● ●

守福是我唯一的彩姊的丈夫、二十二歲跟彩姊結婚、僅々四年、並無所出、我們在十幾年前八九歲的時候、就認識而且還很親切的、他很聰明很警機、而且極嚴肅極和平的、隔我外祖家住的不遠、僅々相離幾條房子、可以算是很近便的鄰居了、外祖家人口單薄、外祖母又是那愛喜孩子、幼年的時候、我們往往做了她家的常年住客、孩子們的例行公事是玩耍、常在一塊兒玩的、守福和我最投機、啊！也許爲和我好吧、一個遠房的舅々、便想給我們添上一份親戚、經過幾番考慮之後、便把彩姊的命運决定了、兩家做了未來的親戚、（未完）

雪夜（續）

恂九

三、

范吉琛在上堂的時候、屢次向朱翠蘭那面斜顧、而翠蘭也常回過頭來注視吉琛、他倆若把視線結成一起的時候、他們倆必相對着嫣然一笑、而扯料視線、他們倆却是無邪意的笑、她的小弟弟並不曾注意、

「老范！你再看看朱翠蘭、她必定瞪着你笑！」

「很奇怪的、你一看她就會笑、你不信再看々她？」

吉琛旁邊坐的學生、常々對他說這樣戲笑着說、

而范吉琛聽着這些話、假裝着不知的樣子、用別的話岔了出去、

他們這些學生、也是無邪意的、也不過是好奇心盛而已、

從這小學校畢業後、朱翠蘭沒能升學、只在家中習些針線、而范吉琛已經入了中學校了、在范吉琛中學第二年時、適有對他的父母來說親的、女的這方面、就是朱翠蘭、范吉琛的父母、一徵求他的意見、則他立時就表示同意、他並寫一封信告訴他的父母、說是朱翠蘭的面貌、他很知道、因爲曾在一班讀過書、但是她的成績不很好、他又說：她的品行性質很好不但品行端正、性質也很溫順、她將來對公婆一定能盡孝道、但是她的歲數、多少大一點、然而我既知道她的底細、我是很樂意的、如果你們樂意的時候、我就從命了……、

於是朱翠蘭在范吉琛中學第四年便與范吉琛結婚了、

范吉琛從中學畢業後、因爲學費不充分、便由校長推荐在P埠M機關作事、他每月所得的薪金、雖然不很充裕、但在生活程度、較低的P埠、還不至於借外債、

他在學校的成績雖然沒佔過首席、然而他的國文與日文確可凌駕他們那班的首席、所以他又由朋友的介紹、每日午後在M機關下公事後、到吳公館充兩小時的家庭教師、

范吉琛的臉子不很白、但全体看着、雖不能說是個美男子、然而也挑不出什麼缺陷不周的毛病來、

范吉琛的這個學生、就是吳太々的大女兒吳麗珠今年十八歲、在中國S埠女子初中曾念過一年書、後因各種關係、全家搬到P埠、來到P埠後因爲不會日語、常感覺困難、所以吳太々和吳老爺、討議結果、决定叫他的女兒、學習幾天日語、準備赴日本留學、所以就把范吉琛聘請了來、

范吉琛的性質很老成溫和、他很肯出力教續、因此吳府上下都很高興、對他簡直不分內外、尤其吳太太、更對他好感、

吳麗珠有個同學的黃月華女士、也是在P埠寓居、由麗珠介紹之下、她便認識了范吉琛、又因黃月華女士常到吳公館還兒來、幾乎范吉琛成了她們倆|吳麗珠、黃月華|的老師了、

因在一切起常了、范黃二人、便生了相慕之心、由相慕而生愛、由愛而生情、幾乎他倆每日非見面不可的、終于他倆發生了肉体關係、常出入於W旅館、但吳麗珠却絲毫不知、

愛是整個的、决不能分開剖爲兩個的、所以范吉琛從有了愛人黃月華後、他對髮妻朱翠蘭、便漸々的冷淡、初尚戴着假面具、嗣後竟把假面具摘了下去、簡直就把朱翠蘭、置之不理、還算有人心、每月還給朱翠蘭生活費、

朱翠蘭初不在意、天長日久、便有點疑猜、但是終未尋着端倪、後來接到張玉梅的一封信、她才知道原來如此、但是以爲那位女子是吳麗珠、她並不知道另外還有個什麼黃月華、

× × × ×

朱翠蘭從吳公館回去後便獨坐在睡熟了的阿寶旁側在發痴流泪、她此時的心、比刀穿的還要難過、她的全身不時在發顫、頭部也覺着昏迷且不時作疼、她簡直有死的心思、但她每一想到死字、便對阿寶落泪、她覺着她現在所作坐的炕、在不住的旋轉、她腦筋突然激蕩了一下、當即昏倒在阿寶的身旁、

此時外面黑得可怕、雪下的更大了、風也一陣陣吹的劇烈、不時有風雪撲到窗上、彷彿像對她表示憐憫般的在作響、

一九三五、一二、八日、脫稿於大連、

K.T.文研 主編 第八十三期

一九三六、二、十

周琳（續）

野藜

「周琳！你太猶豫啦！我確有知道你的過去的必要——」髣髴我揣着哥倫布發見了新大陸當時的心情——周琳的確和往日不同了、今晚、他是一個新的周琳、聽！這般雄壯的神氣、聽！這種藝術化的談鋒、是我認識他以來初次的收穫、在以往我們東拖西拉的閒扯、並沒有什麼可紀念的、不過同病相憐似的解解作客單調的沈默、惟獨他那溫柔里的倔强、我是早就領略的了、我愛他、也是在這起點吧？但是夢想不到的更有這驚人的奇蹟、

他下意識的伸了伸腿、沒有什麼表示、

「周琳——你既然承認我是你的朋友、何妨和我談談心腹？以往、我們太糟蹋了寶貴的光陰了、好！請不必躊躇、坦白點：……」我焦急的補充了說明、

「可惜我過去的脚印、是糢糊不清的呀！」他又重復了一句、

「那末你就來個糢糊不清的吧！哈哈——」

「唉——我决不是想學今古的偉人志士、還印本厚冊子——什麼言行錄？

漸入佳境、

「雲先生、我嗎？我從故鄉跑出來已整整六個年頭啦、說起來倒是笑話、一個富農之子、爲什麼偏演出那傻把戲來？是的、當時比較起來——」

我們倆的氣息、在緊張空氣里打渦漩、

「啊——我的父母兄弟姊妹、這時候也許在夢我吧？雲先生、你想、一個還走他鄉的流浪者、有時候不能不懷念他的親近人——他的親近人更不能不掛念一個遠走他鄉的漂流者吧？何況我還是嬌生慣養的周琳、或者上帝在故意玩弄我吧？不然、爲什麼就叫我走上征程？我的老父曾對我說過：「我們是不能和他們跑顚者爲伍的……」但是我到底丟掉了指南、便在茫無際涯的海上亂划了、倒也可憐、幾年來的成績祇是等於零、希望漸變成絕望了——不過、我還是本著初志、吃苦吞酸是我家常便飯、我想想苦幹是人類的本分、苦幹里才藏着眞牌的快樂——眞牌的快樂苦幹里才會發展出來！所以我們朝東暮西的奔走、總不覺難堪、祇要有益於社會、有益於大衆——」他的面龐浮起一片興奮的緋紅、

這繼續的話絲、結成了一團不可解神秘的啞謎、

突的、我忽覺自家太懦弱太渺小了、

「雲先生——」他又接著說、「有時候我也懷疑、人生的目的究竟是什麼呢？但是——爲偵探究竟是什麼的時候、還是得揮灑我們的血汗喲！社會是流通的、演進的、爲不落伍、我們當急起直追、假設你瞄準了目標的話——」

「嗅——」

「你滿足你的環境嗎？你悅意苦幹嗎？」

「周淋！苦幹是對的呵——」我祇擠出來這簡單的幾個字、

「哈々！雲先生、你也願苦幹嗎？那末你也是我的同志啦！」

「不敢——」他這樣的謙遜倒使我拘束起來、

「實在、人類同甘共苦的、你看！這社會是怎樣一個畸形——」

「你矛盾啦！同甘共苦嗎？未必吧！來個簡單的、就開路見山的說吧！你和誰同甘？你又和誰共苦？你說呀——不、你現在天天在徐四爺舖子里苦幹、祇有你自已苦幹呀？了了報酬的苦幹、你看——徐四爺多末幸福！夥計們又多末閒逸？你看——人們又多末豐足呀！一切的衣食……」機會來了、我提起精神、故意地在刺激他、還不够、接著說：「正如你所說：「這社會是怎樣一個畸形——」哈哈！周琳！你歪曲了你自家的論調啦、你是傻、也是痴、徐四爺正在利用你這忠實的傻痴的牛馬……」

「利用我這傻痴的牛馬——？」周琳使勁的搖了一下身子

「哈哈！正如某某擬招我爲婿一樣的無把握吧？是的！是的！這恰是我得意的地方、啊——人的事是複雜的喲！雲先生！我相信你已滾進迷魂的深坑里、關於我的！」

「不然」？那末你怎說我歪曲了自家的論調？」

「我看你這苦幹終不濟於事的、有益於大衆、有益於社會——乃是無稽之談、總之、正給造成畸形……」我不服氣的說、我實在不滿意他過去給人家白幹活的勾當、限於我所知道的一些、

「所以我說你已滾進迷魂的深坑里——」周琳驕傲的架子、是他初擺的新方式、

「那末你應當賜我一付興奮劑、或者淸醒湯不好嗎？」

我眞眞被他玩弄二虎了、「話又說回來啦！還是把你拋却故鄉——流浪外頭——踏到外城——一切、一切、統統告訴我吧！請不要辜負了這良宵！」

「啊——」

「我自已也知道、這樣焦枯的生活是値得興嘔的、但是在找不着正路以前、還得在這彷徨呀！周淋！你該指導我！——」

「啊——」

「周淋！我今晚分外的糊塗、也許——也許——被你那糊模的事跡把我弄糊塗了吧？我總覺你是一「怪」呀！在今晚才出見！」

「啊——」

「我生性愚鈍、又是一個沒能够買來多少學問的人、我想、現在的人類、非學問不爲功、如你說、同甘共苦是對的、流浪的生活、那才是眞正的人生、但是——你當忠於朋友呵！」

「啊——」

「咱們倆的中間的帳幕早就扯去了吧？」我不慊嚕嗉的扯過來拉過去、但是到底得不到他爽快的答覆、簡直演成僵局、雖然在對面坐着、事實整個是兩個世界的人、

「周琳——你說話呀！」我不滿意的催促「你瞧不起我嗎？」

「雲先生！你無須客氣、」他發言了、「我們當向光明的路子上走——」斬鋼截鐵的、

「不假呀！」

「是的、過河渡水跑到這兒、好朋友總算交上了幾個、不過、還沒踏上互相帮助的線上、沒踏上互相帮助的線上、」周琳的樣子、現得難看了、

「我們當努力——」生澀地、

「雲先生、你知道該怎樣同心合奏喲！」

「哈哈——」我不禁輕率地失聲冷笑起來、

「當負起漢子的義務喲！」他連珠砲似的開始轟炸、

「？？？」我捉不住頭腦的沈默、

「是不是？雲先生！」

「？？？」

「唉々！人類總是多許的、以往我遭許多許多的……」

周琳跳下炕去轉了一個不自然的圈子、回過頭、有意的封了我一眼、似乎已揭破了我的虛僞情彩的假面、

我痛苦的拉開了乾枯的嗓門說：

「周琳、你請坐呀！你的事蹟、我確想再明白一些！」

「噢——我過去的並沒有値得在人面前誇耀的、」

「何必？你不說咱無須客氣嗎？」我在粉飾著、

「嘻——嘻——」

「坐下吧！索性談個通夜、」我跳下去把他重推到炕上、

「倘有緣、不妨俟諸來日呵——」周琳悲壯的說、一縷々失望的黑絲漸々地密織在他的臉上、

「我央同情你的爲人——周琳、」爲掩護自家的缺點、

「人類正需要同情！雲先生、我始終抱著奮門、奮門中喲！」周琳猛可地擺了擺手、一股不可思議的偉大的氣魂、恍若希臘羅馬神話里的英雄、

「？？？」我的心又轉了幾個勁、

「啊——也算高貴的一夕談？明天我該他去了！是啊！事實不許可我躊在這里啦！」

「怎麼？你想他往？我看還是在這兒好！我們還該多談些什麼——！」

「沒有關係、祇要你記住這流浪的周琳——！好吧！再見、請珍重！——」一閃眼、整個龐大的影子、竟消逝在門外了、

夜風陡的颳大起來、窗外一些什麼破東西、乒乒乓乓的叫響得怕人、我打了一個寒慄、全身浮起來痙攣………

一九三六、一、二四、——創作之一——

蛇形舞蹈

金閃

五色的光線
灰黑的陰影
活潑的奔流
細膩粉嫩的美姿
作成了蛇形的扇動
作成了蛇形的曲線
呵！人間和合的漫畫
在黑幕前面隨歌聲而開演
卓越的狂想
臨死的恐怖
怒號、噴火、眄顧、媚戀、
幽秘、爭殺…
奔流、蛇性的奔流
奔流到每個人的心裏
剎那、
五色的光線喲、
黑色的陰影
活潑、細膩、曲線……
消了消了、中了蛇毒般的失望

小陽春

王鵬

昏沈沈、野外：——
老遠望不見一個行人、
（火燄般的陽氣往上昇了）
黃瘦的草來生崗南坡、
打淸盹、要睡了！
（悠閑的原野哪！）
銅嘴鳥兒不要命的吼喊：
當他那裊々的餘韻、
擴張在灰紫的山外的時節、
一片睡意會
——跟脚底下爬上身、
× ×
窗外：
禿榆樹杈杈的朝着青空、
淡淡的日影瀉在牆上、
（日曆的美人也會笑呢、）
一隻還沒死的蒼蠅、
不知打那兒嗡々飛來、站
在玻璃上、
（懷念着過往的夢痕吧？）
水仙花那綠的肥葉兒冲上
一些殘微的塵屑、
莖的上頭挺着一隻肥大的
蓓蕾
爐裏火早死滅了、
（但也覺不出冷絲的硬尖）
喔……々！
午後一時的鷄鳴聲、

一九三五、初冬、

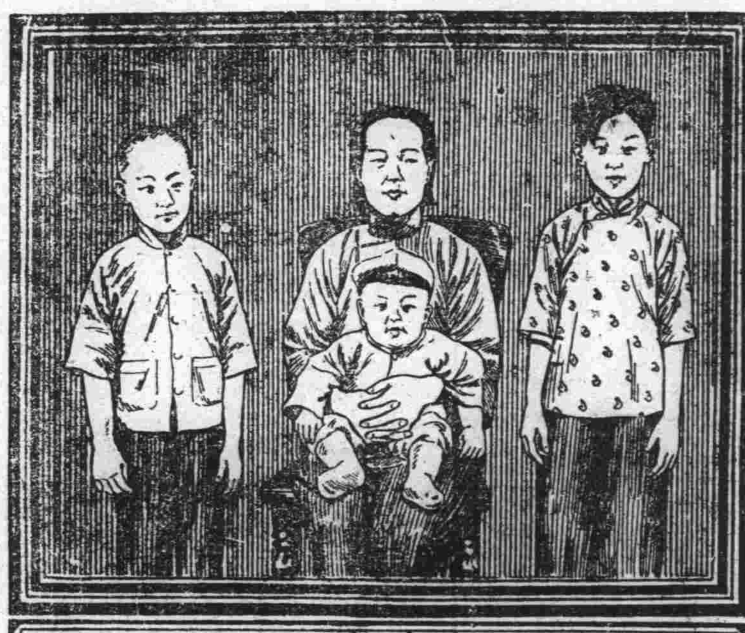
午夜（小品之二）

吳靈鳳

午夜、我又失眠了！睜開紅腫的兩眼、望到雲團裏的月兒、疲倦又帶睡意慢慢打灰黑的叢雲裏爬出來、照在我的寢室的西墻上、像死人面色一樣褪成慘白！玻璃上又繡成一葉花朶了像是薔薇、不、又像南洋的棕櫚樹、也有的像似春天野外那蓬柳、冰的花、雪白的長滿六塊方形玻璃上、神秘哪、擦掉了、還會繡成的、幾乎疑惑誰在哪偷偷的描繪着呢、鐘是時辰的忠實的老僕、戀得那末慣性、那末尖脆、它是劊子手、日夜不停的削掉人間的美夢割除美麗的青春呢、

那麼地想着、睡神離我更遼遠了！自已太孤獨了、自已太無聊了、也許自已會是世上最愛孤獨跟無聊的人吧、靈魂上沒有片刻的潮潤、祇有生硬的乾渴、時光陪着寂寞的絲條纏磨着一個好孤獨的年青人、平淡的削磨二十三個悠久的歲月（靈魂也漸漸跟步墳靠近了吧？）往年、靈魂乾涸到極點的時節、我會跑到酒樓轟飲一番、藉以消磨冷落的年在醉後我也曾扮演過不堪回首的醜事的、跟侍女不要命的摟抱、狂吻、撫着白藕般的柔臂睡在深濃濃的旅舍的房間里、第二天、當我睜眼往鏡里看到自已那燒紙一般沒有半絲血色的灰臉的時節、馬上要咒罵自已、毆打自已的浪漫的夠當的、但、于今這麼點安慰都得不到了、孤獨冷落、春天！我愛躺在一間嵌玻璃窗的屋裏、蓬亂着曾經被表妹一口口狂吻過的頭髮、穿那湖色寢衣、呆望着窗外的冷雨鐵灰的山峰被一朶毛茸的雨雲遮死、雨的銀絲便立刻滴落了、打在玻璃窗上、脆響呀！「風動梨花梨花落、湖山烟雨一幅春」我唱起來了、冷落的屋子也蕩擁着一些春日、我也愛肅殺的殘秋、殘秋的陽光鋪在煤屑路上、楓葉的柳葉搖搖的颺在秋的暮空里、我認爲這是一片詩畫（如果再有一個嫣紅的雲霞、蕃蕃的擁在西天、我當然也愛年青的姑娘、我愛姑娘柔冷的髮絲跟流星般的眸子、我還愛行着童年的嬉氣的心緒的人、對自已的妻子、老實說起！我太不忠誠了、每每看他爲了一些細小的事故、被我毆打、而抽涕抽涕彎着身子在屋角啜泣的情景、我也痛悔的怒罵着自已、「你太冷酷了」、但、沒有甚麼所得喲、一切、季節嗎？變幻無盡、被我愛過的女人嗎！沒有一個肯來給我一絲青睞的、於是孤獨、無聊、冷落殘酷、又狐媚的緊纏著我不放鬆了、「噹！噹！」午前二句鐘、啊、月兒淡淡的又給叢雲蔽住了、夜兒寂々地時光拖着失意的人兒、慢慢的走動、

（舊作）



張興武夫人及其男女公子之玉照

其病愈後 復慶弄璋

對於生育艱難抱兒心切之婦女以及已有兒女而欲再增三而不可得之虛弱母氏韋廉士醫生紅色補丸大有裨益亦猶其有裨於張興武夫人也張興武君任職唐山第五分局近自天津河東娘娘廟前寓所爲其夫人來書云「內人素患經血不調忽前忽後因之面色萎黃身体衰弱經友介紹吞服韋廉士醫生紅色補丸不久即見經行準確面容紅潤体力增加兩月後得孕復舉一男合家歡喜又舍下長男及小女均不時給服嬰孩自已藥片故疾病全無伶俐可愛曷勝感謝之至」

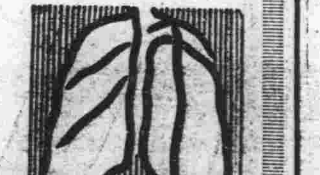
韋廉士醫生紅色補丸補血健腦寰宇馳名統治男女血虧腦弱食積早老体虛痛瘋婦女疾病各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶大洋一元五角六瓶八元郵力在內嬰孩自已藥片爲嬰孩腸胃出牙各症之專藥每瓶大洋七角六瓶三元五角郵力免收

嬰孩自己藥片

韋廉士醫生紅色補丸

奉送月份牌

本藥局廿五年月份牌繪孔融讓梨故事精美絕倫來函索取者請將韋廉士醫生紅色補丸裝付兩端之藍口牌一對或韋廉士吸入止咳片大號付裝空盒一只及兩端之紅得牌子一對附郵票一角〇半分掛號寄來本局當即寄奉一張



病猛於

世人殆無不知虎乃獸中最兇猛最壯健之一但不久以前上海市立動物園一隻老虎竟死於小不可見的肺病徵生虫試問休格能更强於虎者究有幾人乎荷其不能則須謹防此病而不時含用韋廉士吸入止咳片也此藥片含在口中緩緩溶化即揮化一種殺菌力强而又芬芳爽適之治療氣體週循鼻道咽喉氣管而入于肺一路即將咳嗽傷風喉痛氣管支炎種種之病菌殺滅爲山東陵縣小西街三號孫子元君來書云「余幼女年十七前患肺疾咳嗽頗劇百藥無效最後令試用韋廉士吸入止咳片病即霍然感謝感謝」韋廉士吸入止咳片各大藥房均有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶大洋七角五分郵力免收

六〇六新治療劑

功効迅速適確 絕無副作用

梅毒最新聖品

臨床實驗 新京滿鐵病院 醫學博士 吉村寧儀先生
日本京都 醫學博士 杉山世喜三先生
動物實驗 醫學博士 高島雅行先生

品質	最精良
溶解	最容易
効力	最準確
價錢	最廉賤
使用	最放心
副作用	絕對無
種類	有五種（一號二號三號四號五號）

優待醫家 醫家如要時來函敝大連出張所函商當特別破格的優待之也

擄源殺而淨者、乃係根據現代最新進步的治療徽毒之原理。使用最新奧妙之科學方法。就從來一般之六〇六藥擇取其特長、除去其流弊。改良補正其缺憾。創製成奏効最神妙。溶解最容易。使用最簡易。價錢最廉賤。完善沒流弊。人々均可放心使用之安全妙品。既有舊「六〇六」的特獨準確神妙迅速的効力之特長。却無從來「九一四」等往々發現之副作用。又爲與日本藥局所收載之標準「六〇六」劑是同一之合格品。又本品一號品能與他品之二號或三號奏同等之効。故其藥性之王道、功効之神速、可稱十全十美業經名醫大家一致實驗證明絕非其他同種品所可比倫。實爲現代醫療界最偉大之新貢獻也。

日本藥局方合格優良品

擄源殺丙淨 ルエサルシン

製造所 株式會社 伍陽化學研究所
本社 京都市右京區桂上豆田町
大連出張所 大連市山縣通十一番地

粒粒數顆　功邁百藥

於感冒猖行之際　仍無虞遭其侵襲

康健之法，其法繁多無遑枚舉，究應選取孰何？莫不迷惑猜疑，此莫勝於強胃也。本劑仁丹，藥質飽含滅菌力與健胃力，對內：促進其消化工作，雖患見食生厭之者，一服本劑，享受本劑之機能；乃飯香菜甜，與食加餐。對外：以滅菌力殺除侵襲之各病菌，如冬季瘁疾猖狂之時；殊感其要至切，其靈效邁於百藥，此足證本劑機能之偉大，誠為適宜驅除時令病之特效良藥也。

銀粒仁丹藥價

試服用（裝百五十粒）金十錢
添富士容器（裝三百二十粒）金二十錢
滿洲旗子盒（裝四百粒）金三十錢
家庭瓶（裝九百粒）金五十錢
德用盒（裝一千粒）金五十錢
德用瓶（裝二千二百粒）金壹圓

仁丹之主治

胃口不開　傷風感冒　食積不消　胃火脘疼
心神過勞　口火氣臭　病後衰弱　惡心嘔吐
增進精氣　頭痛目眩　船車暈醉　精神鬱結

且功其他裨補神氣虛耗、心爽氣盪、解除勞倦、爽神消氣尤能消毒侵進體內之各種病源菌、口腔久滋薰馨之奇効也

仁丹之活用方面

口氣惡臭之時　拜訪接客之時　社交觀劇之時
使用聲調之時　疲乏倦怠之時　瘴疫流行之時
船車旅行之時　運動遛達之時　飲酒吸煙之時

各地均有出售

◎配用薰馨之玫瑰精而製成之◎
◎社交界所共讚的西藥界之主角◎

刻下！一角包的
玫瑰仁丹
正在附贈美術藥盒出售中
於尚未銷罄
請提早購取

總發行　日本大阪　森下博大藥房
總經理處　大連 奉天 哈爾賓　日本賣藥株式會社仁丹部

連市上元燈節 形形色色

家家張燈結彩慶祝 秧歌上市萬人空巷 爆竹聲聲火花爍々

□火樹銀花 金吾不禁□

元宵佳節由市民歡呼聲裏。業已過去矣。當此美景良辰。全市民爲表慶祝起見。無不家家張燈結彩。放炸炮點綴。一方市內各工塲並市外之鄉下。多有舉辦秧歌汗船高蹺等餘興者。舉市若狂。萬人空巷。近兩日來。自朝至夜。市內各大馬路來往觀光之紅男綠女。勢如過江之鯽。呈稀有之盛況。茲將燈節期中連濟花絮誌之如左

◇女郎看會 小鞋橫飛◇

元宵節晚七時許。市內劉家屯來有秧歌一帮。下場扮演之青年。不下三十餘名。內中並有汗船。五光十色。頗極熱鬧。在該一帶。自西向東巡演多時。鼓鑼喧天。路之兩傍圍觀者。人山人海。並有女郎數人。好奇心動。在人群外看見。遂三五。擠入人群之中。引頸觀光。詎知竟有一夥逐香聞臭之登徒子。潛入其中凑趣。擁擠該等女郎。其中有一纏足小脚女郎之繡花小鞋。當被某惡徒乘機扒去。擲於空中。來往橫飛。後該等女郎。只得垂須喪氣漫罵。狰獰脫出重圍。

◇摩登男女 被炸打跑◇

元宵節之夜十時許。西崗新開南北大街。來有高蹺一組。扮裝角色。傻柱子。小老媽。瞎子。青蛇。白蛇。無不齊全。且技術頗佳。到處倍受一般愛好家之歡迎。在該一道大街表演多時。引得遐邇商民。前往觀光。萬頭攢動。炸炮齊響。鑼鼓喧天。後在該東某商附近表演時。曾有一摩登身着西服之少年。偕一年約二十上下頭束「處女帶」。足登高跟鞋之女郎。携手而來。據觀必係一雙情侶。侵入圈中觀光。洋洋得意。詎知因其有碍秩序。引起管塲者之不滿。認爲她倆出風頭。遂放炸炮將該一雙摩登男女打得抱頭竄逃。

◇三個醉鬼 沿街胡爲◇

元宵節之翌日八日八時半設。西崗子電車道北四等娼窰某號附近。有三個年約三十上下。身着洋服之醉漢。醉眼朦朧。彳亍自東走來。擬行後走到該四等娼窰門前。小便。致被該孀神女隊發見。認爲故意辱人。當一齊跑出。與醉漢大興問罪之師。醉漢信口胡言。與其抵抗。各不相讓。引得往來者立足圍觀。後神女帮因其蠻不講理。當置諸不理。自動退兵 返回香巢。醉漢輩已向北走去。

◇元宵串親 車中被掏◇

市內乃木町住戶有閻王氏者。於元宵節當日午前八時半許。擬前往市內西崗子某地串親。當自北大山通座八號電車。後到日本橋降車。擬換四號車。詎甫登車上。將手探入懷中。擬掏電車票之際。突發覺在懷中存放內裝有金指戒三個。價値五十餘元。及現金若干之錢包一個。不知何時被扒手乘機掏去。徧覓無着。無已急轉回家去報。告乃夫。前往警署報告。代爲尋找。

◇僞稱觀光 少婦潛逃◇

市內香取町十八番地住戶有山東省肥城縣人李長貴者。年近半百。其妻胡氏芳年三八。頗具姿色。其夫李某。予定於月之十三日將其送歸原藉。居住幾日。以奉養萱堂。詎知胡氏在連過慣奢華生活。好宴安。不怡返里。未聽聽乃夫之命。李某不許。詎知於（元宵節之當日）下午四時許。胡氏其附近適來有秧歌一帮。胡氏乘機當對其夫假告前往觀光。其夫不疑有他。許其前往。詎意一去不復返。到晚華燈已上之際。仍未返舍。弄得其夫大發驚慌。報告附近警所。請尋找。據觀或係隨情潛逃亦未可知。

◇丟失小兒 發生數起◇

佳節期中。街上到處皆有秧歌表演。引得市內各處居住之幼兒輩。每逢秧歌前來。百觀不厭。興高彩烈。當此三晚。一般小兒皆隨秧歌他去。因天黑夜深。離家較遠。迷失路途。找不着家。破泣啼哭者。頻有發見。元宵佳節之一日。竟有三起之多。其中並有娘呼兒。兒呼娘者。及找着後母子見面轉憂爲喜。收淚開笑。於翌晚市內各警所。惟恐再有麻煩事發生。向管內各住戶發出警告云。

◇窰子街上 放花盛況◇

西崗子管內宏濟街一帶多爲一二等娼妓窰居之地。於燈節幾晚。妓女各個塗脂抹粉服裝華美。妖冶動人。致引得一般王孫公子。走馬章台客等前往捧場。並一般逐香聞臭之色中餓鬼。前往觀光者熙往攘來。勢如過江之鯽。各家窰子。每於晚間燃放炸炮並各種千奇百怪之盒子花。以致到處晚間圍觀者。人山人海。水洩不通。深夜不止。頗呈熱鬧。

一九三六年最新品 英國洋服料 捷克絨禮帽 各貨定價一律金票
初春
大連奥町 瑞康 電話(二)六九五六番

故阿部社長忌辰 已於昨日午舉行

各方與祭來賓頗夥

故去之本報第二代社長阿部眞言氏一週年忌辰。已於昨日（九日）上午十時假定振東學社內舉行。前往與祭者。來賓例有滿日社長村田懿造氏。並日滿實業協會滿洲支部囑託早川正雄氏由連濱滿人方面有關東州第五方面委員並本報囑託張洪五氏以下頗多。本社則有副社長曲模亭。柳町主幹。橋川編輯局長。以下全体社員並振東學社關係人等。到十一時許即行完畢云。

紀元節日 開市政改善會

下午三時假大和旅館

定於最近之將來擬行適當改善擴充之大連市制。此頗引起全滿日市民之要望。此次有有老者數名定於紀元節（明日）午後三時。假定大廣塲大和旅館內。開「大連市政改善座談會」。已於八日函請下記之諸關係有者參加名。丸茂藤平。村井啓太郎。杉野耕三郎。田中千吉。村田改善庵。米內山震作。清水本之助。小林和介。山崎元幹。中西敏憲。根橋禎二。丸山英一。石川義次。守中清。遠藤繁清。貝瀨謹吾。高柳保一郎。築信司。爪谷長造。田村羊三。古澤丈作。高田友吉。山口啓三。渡部重吉。櫻內辰郎。首藤定。榊谷仙次郎。高岡又一郎。佐藤至誠。由井濱權平。佐藤四郎。早川正雄。關於當日協議問題於下。▲新市長之所見▲教育問題▲衛生問題▲土木建築交通▲婦人問題▲產業▲食料市場▲社會施設問題▲財源問題▲市政協贊機關之檢討

掩埋云。

天津港結冰 航船不得出入

往來行旅頗感困難

本埠埠頭港內停泊之長山丸。定於三日出港。開往天津。詎當抵天津港口前。氣候忽變。天津港口。全部凍成如鏡面。不得航抵港岸。該船長以該凍冰非一二日可容解。乃於（七日）原船開回本埠。改期八日航仁川而去。據長山丸船上所見者談。今天津港內之凍冰厚至二尺餘。最淺處亦當至一尺以上。前本埠及其他埠開往該港之輪船。今皆已被封凍於港中。不得移動云云。

私塾調查

本市內外各處 一百二十餘家

本市人口日增。入學兒童頗多。故本埠之各公學堂及普通學堂。收不勝收。每年於新學期而告失學者。大有人在。於是市內外各關心教育者。設法救濟眼眉之急以私立學館代之。故市外每年請求開設學館者。多有其人。但民署學務當局恐學館中之教師。良莠不齊。濫竽充數。有誤學童。爲除此弊。近年來時舉行考試。合格者發與許可後。始可設教。日前據民署學務係之調查。管內現在所有私立學館。已共一百二十餘家。市內八十家市外四十餘家云。

慣窃落網 供出共犯

小崗子警察署司法係刑事某。於上月二十五日捕獲香川縣高松市鹽上町人流氓村川勳年二十三歲。扭往署內。經審訊之下。供出共犯有鹿兒島縣川邊町人大重末雄。年二十七歲外二名。故後於月之六日夜當將二犯一併逮捕。查該村川於昭和七年。由山口縣岩國少年刑務所將一年牢刑告終而出獄。於八年復以竊盜傷害罪入獄。於十年方出獄同時。在大阪市犯脅迫罪。經官判猶豫執行罪。至於大重乃與彼互相聯絡組織竊盜團。所竊出物品皆行變賣。以供揮霍。因街面被害者甚衆。開大連警察署所捕獲之吉野町康德洋行會計係小野良夫。互有關係。故刻下該署恐餘罪尚多。暫押留置塲以待調查云。

普及市民防空知識 演習防空氣球（續）

定本月十二日舉行 並開講演電影大會

四、防空氣球之配置

防空氣球都市防空之本格要領。其配置以都市爲中心、約在十其羅之半徑圓周弧上。然而因氣象地勢以及敵機襲入航路等而有相異。皆不能一概而決之。但在疎密勢猛襲來爲不得已也。而且在其開放之部分。依賴其他防空機關之活動、以果防空之目的、

防空氣球配置法大別可分爲二種

一、配置在豫料敵爆擊機決能通過之航路上。空例河川沿岸及鐵路沿線等處、

二、直接配置於防敵爆擊被掩護物之近處。此如橋梁貯水池電話電報機關軍政治要署等處併用上述之二法爲最有利。又時時變更其位置亦能收效。於一線上各氣球之間隔。由重疊配置與二線配置各有不同。若以二線重疊配置時。其間隔約以八百米爲適當。據敵機衝突程度。如大戰當時法國所採用認爲六分之一時。依照暴擊機之翼長（經三十米）。其間隔約有三百六十米之程度、查在二線配置時。一線上之間隔約有八百米之標語爲宜。

然於今後爆擊機之全長。漸有增大之勢。因此於將來能有極大伸長其間隔。如蘇俄在昨年墜落馬號巨機之全長。亦有六十四米之長度。如此程度。以一千五六百米之間隔即爲適當。昇騰氣球所用之地積。依其氣球之大小型式以及風速各有不同。槪選定三十米方之平坦寬濶。其附近無有高層建築物及高壓電線等障碍物之地面爲最必要。關於此事在防空都市建設上特應當意之事項。氣球昇降所用時間。包括準備一切約需一小時即能完了其工作。

以上總括觀之。防空氣球之將來。攻求新奇之方法。能至担任防空上重要之任務。然而防空氣球之自身。終久屬於受身之兵器不必過信其力。即其價額較高。欲使發揮充全之能力。須費莫大之經費。故在設施防空氣球時。與他種防空兵器比之應設備在如何之程度問題。頗有研究之必要。在運用防空氣球平時所最用之準備。適合如上述條件之公園廣塲其他空地等。有常備之必此要非限於氣球之一項。即爲高射砲高射機關槍等之陣地及火災瓦斯[illegible]避難地也有必須應備連之必要。如此之準備。須由平時軍民一致協力爲要。（完）

◆一幕慘劇◆

機械學徒失愼 腦蓋挾成肉餅

鮮血淋漓厥狀極慘 送醫施救死於病院

「天有不測之風雲。人有旦夕之禍福」信哉是言。玆有原籍奉天省復縣人董清澄者。現年二十二歲。於數年前隨其父來連。當經人介紹於市內寺兒溝千代田町三十六番地藤元機械製造所內充當學徒。月之七日午前八時許。隨藤元機械製造所之勞工。松尾某至市內乃木町大連埠頭關區修理該埠頭關區之裝煤斗轉拐車。高約七八丈。於轉動機上工作。頗覺寒冷。其同去者有鄭陳潘等三工匠。均由松尾監工者指揮。於該轉動裝煤斗上工作。以天氣較冷。乃用洋鐵桶。於該工作約七八丈高之上生煤火取暖。詎因於午前八時許生火 待至十時許。其所有煤已皆熔化。成灰不暖其潘陳鄭等工匠。欲使其降轉動機於陸上取煤。因該煤斗上距地太高適有其轉動掃煤該學徒者之董清澄。探頭伸手取煤卒以轉運機轉動過急以致將董清澄之頭部挾於轉動機上。該陳潘鄭三工匠見其被挾。急以手拉其足部。結果將董某之頭腦蓋挾開。其被挾之腦蓋。成爲肉餅鮮血直流。其狀之慘目不忍覩。當即由該工匠等拾其內高約七八丈高之轉動機上降下。則董某已人事不省。急由該監工松尾買東將被害董某送至大連病院分院加以應急手術調治。並電知大連警察署檢驗。大連警察署據電。當即派遣翻渡邊署員並翻譯薛雨亭馳至現塲檢驗。至被挾者董清於七日午後一時許。卒因傷勢過重。死於大連病院。屍体由藤元機械監工松尾買棺木爲之收殮。待死者之父來連再事

鮮人竟公然 開嗎啡館

—日沉西山 針客麕集—

本市小崗子住居中心之地人烟之稠密。倍勝他處。然多係滿人。乃貧民棵住之所。因份子良莠。甚爲不齊。阿芙之癖。銀針之客。觸目皆是。每屆冬春交替之際。除爲凍而斃者外。以注射針眼毒性發作。蹶及全体。以致絕命者。爲數甚多。屍陳遍街。頗不雅觀。締細查之。此輩死於非命之嗎啡鬼。原因當管地面開設嗎啡館過多。幾若星羅棋佈。其販賣之人。咸係朝鮮人。當轄之警署。因鑑於此。爲維持人道計。曾特三申五令。雷厲風行。督飭各該屬派出所員以及便服司法刑事等。對於私賣嗎啡等（若嗎啡海洛英快上快）之家。因事違警章。多匿居偏僻巷衢。表面僞裝民宅或小商店。實則掛羊頭賣狗肉。大販其毒。雖警署取締甚嚴。彼輩仍陽奉陰違。而私行販。致如西崗子新開大街之南首東側令雅樓烟館對向。行將頹圮之小房後院內。竟敢公然開嗎啡館。每於日沉西山。招待頭髮渺々鳩首鵠面。似鬼似神者。陸續麕集。駝背龍鍾。幾同髦耋老人。入時閉目失神。形若急垂斃。霎時而去。雙目滚々。精神百倍。因有此種售毒之窩。致使彼銀針客等。奪肯喪失道德。到處行竊。得物易欵。以供過癮。因而地方治安紊亂。警署竊案票累計。有害市民。擾亂地面。莫此爲甚。如不加以肅清。遺患將來。不堪言狀云。

遺失門証聲明作廢
啓者敝人於本月六日不愼將三四五號黃色門証遺失除呈請補發外特此登報聲明作廢
奉天市政公署財務科徵收股辦事員 常德明啓

大連 中央文具店 電話二、六五五五番

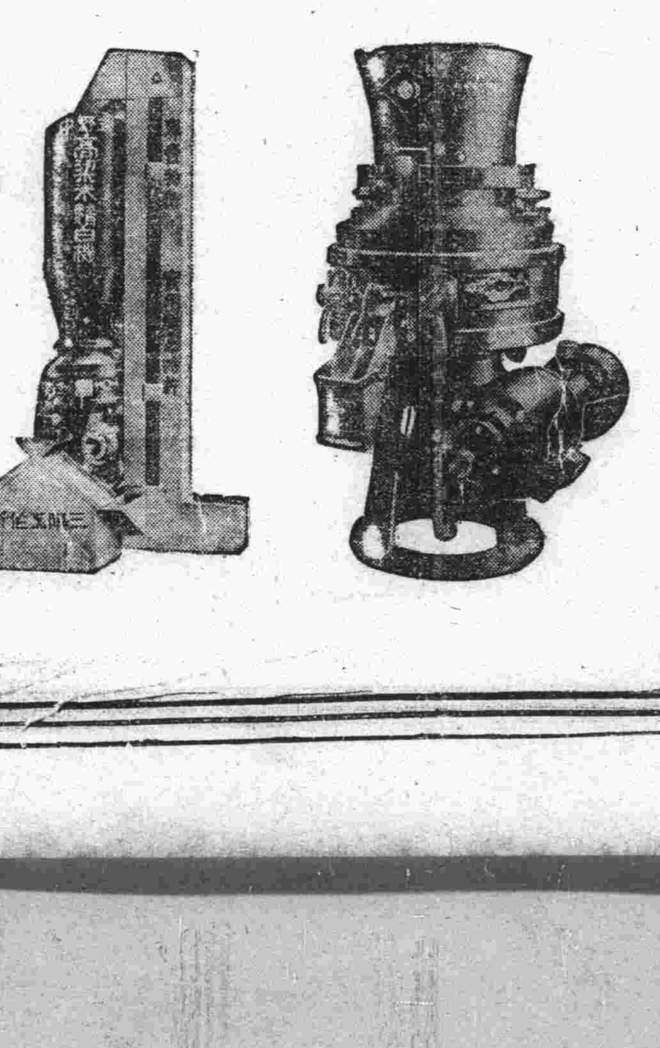
奉天日語學院招生
別科 專修科、高級科、師範科、各科插班生
級額 專修科八十名、高級科六十名、師範科六十名
報名 自一月廿五日起至二月十二日
考試陽曆二月十四日（外埠學生有証書或証明書者免試）
開學、陽曆二月十五日（各生須於前一日到校）
校址（總校）奉天大北邊門外無線電台（女校）奉天大南關下頭第七小學校舊址
（另有詳章函索附郵二分即寄）

インキ
ワグナー
瓦古那墨水

司各脱乳白鱉魚肝油
本品為唯一强身健体之大補品病後用以調養尤相宜蓋本品內含極名貴之維他命及礦質能恢復体力增加胃納而不腥膩性尤和溫市上魚肝油製品無出其右十年來婦孺莫不知有本品也

中國總經理 英商卜內門洋碱有限公司
各大藥房均有出售

販賣高級洋服料
鄙店新由英國運到各種嶄新之洋服料且其種類豐富物美價廉堪爲東洋之一
優秀之流行西服料及大氅料更爲齊備、
此外鄙店代做手工批發服料尤爲克已、
大連市連鎖街

高粱精白機
中野式

滿洲總代理店
奉天浪速通
合名會社 藤田洋行
NO—18

日本青年會日語學校招生
三月一日開始
規則書向請敷島町青年會館索取

鳴謝 **大連東北商行保險部** 賠欵迅速

逕啓者敝號花生廠子於前昨過午不悉緣何忽發生驚天的大火警所幸白晝多蒙官衙商民各界諸君不辭勞苦不避生死前來拯救致未能將全廠子花生化歸烏有又幸事前在大連東北商行保險部保有火險鈔票三萬元火熄後即通電該商行經理**唐潤之**前來調查屬實未逾一日即按損失程度如數賠償似此手續簡單包賠之迅速實不能多睹無怪乎在全滿各城鎭多向該商行投保火險敝號領欵之餘無以爲感謹登報端以鳴謝悃並願介紹各界有未投保諸君速向該行各鎭代理或直接通信電與該商行接洽爲盼焉

城子疃豐泰德謹謝

遺失徽章聲明作廢

啓者敝人在復縣張家屯分卡 玆於年前十二月底因公由卡赴瓦房店在途中上下汽車一時未愼致將身佩財政部鹽務署所發第五五五九號徽章遺失除呈報備案外特此聲明作廢

蓋復緝私局張家屯
分卡長 高在中 啓

敬送 遺精早洩 健忘不孕 腎虧腦弱 古宮秘方 **並送靈藥 不取分文**

先祖如南公宦遊舊都得於大內治腎腦諸病服後能使精關强固思想靈敏容顏美潤神効驚人先祖在日三十年來 嘉惠鄉里俱奏奇効遵囑濟世敬托上海白克路同春坊四 七號博濟局代送函索剪報即寄（乃）

上海英租界白克路同春坊第四十七號 **博濟局**

地點……大連市西通六十四番地
王仁 眼科 專門 **醫院**
院長 **王仁**
常盤橋西廣場電車中間 電話 二、六七五二番

金城銀行 大連 **分行**

本行辦理存欵放欵匯兌商業銀行一切業務 各大都會均有分行辦事處或特約代理機關
行址 大連市山縣通三番地
電話代表、二六一一三
二六一一四
匯兌部專用電話二二〇四三
本行特種小額存欵利息優厚手續簡便

新世界有聲電影院

本院電話 三、二九六六

二月十四 **燈節特選** 只映三天

天一影片公司出品有聲巨片
王先生到農村去
主演 湯傑 曹雪松
同場加映有聲有色的 漫畫

◀下期預告▶
聯華影業公司出品
新女性
有聲音樂歌唱對白
主演 蔡楚生 阮玲玉

可誇於世界之和漢洋醫學三味一體的權威

痰喘咳嗽一服除根

本藥崇治無論如何難症之痰喘咳嗽、亦必使其除根、誠名藥也、原料係以高貴藥材所配製、基於學理、以東西兩洋醫術之最高技術、而精製綜合之藥也。故不特苦於長年慢性痰喘咳嗽等病者、服之自奏神效、即急性之目下患病中者、祈購買服用一服、立刻便可除根、使咽喉轉佳、其樂陶陶、而本藥治療時、決無變成肺炎、肋膜炎、肺結核等惡症之虞、是以博得佳譽。

日本東京市

藤井總舖前景

注册商標

龍角散

患左列病狀者、即祈服用之

龍角散適應病症

（痰咳）凡頑痰不化咳逆不止之人
（痰喘）凡痰咳塞喉呼吸困難之人
（頻咳）凡咳嗽頻發不能安眠之人
（流感）凡因流行感冒患咳症之人
（肺癆）凡肺患癆症咳嗽無力之人
（帶血）凡痰有臭氣時帶血癥之人
（失音）凡聲音嘎啞咽燥喉痛之人
（老人）凡老衰或病後之虛勞咳嗽
（小兒）凡小兒之疫咳及痲疹咳嗽

又其他呼吸器官疾患之痰喘咳嗽、亦能巧妙根治、無論如何之難症、若能繼續服用一二星期、必能痊癒、而享健康者之幸福云。

請注意有開祖三百年之悠久歷史與信用、齎與醫學界多大殊之『藤井』名義及商標爲何。

藥價

二日半分 二十錢
四日分 三十錢
八日分 五十錢
十八日分 一圓
四十日分 二圓
六十五日分 三圓

▽各地藥房皆有出售△

總舖 東京市神田區豐島町
株式會社 **藤井得三郎商店**
振替東京九一一番
電話浪花(67)〇〇八九〇二五〇

總發售處
大連浪速町 奉天加茂町 哈爾濱八站南馬路 **日本賣藥株式會社**
奉天浪速通 新京日本橋通 **井上誠昌堂藥房**

代售處

大連 [illegible]泰藥房 同 華西藥房 同 同春藥房 同 德記西樓藥房 同 同德藥房 同 康德記藥房 同 [illegible]藥房 同 [illegible]生堂藥房 同 [illegible]藥房 同 仁堂藥房 同 [illegible]藥房
金州 德興藥房 同 東信藥房 旅順 康德記藥房 同 亞洲藥房 同 德仁堂藥房 同 天[illegible]藥房 三十里堡 志成藥房 普蘭店 康德記藥房 同 集義生藥房 皮口 [illegible] 城子疃 保和春藥房
瓦房店 永泰號藥房 同 康德記藥房 熊岳 成春堂藥房 同 盛記號藥房 同 德生堂藥房 [illegible] 山東藥房 芝罘 生生堂藥房 營口 泰亞東藥房 同 興長藥房 同 保興藥房 同 中西藥房
大石橋 長生堂藥房 海城 華西藥房 同 和發福藥房 鞍山 保仁堂藥房 同 誠健堂藥房 同 義昌和藥房 遼陽 東英藥房 同 興華藥房 同 永春藥房 安東縣 一木藥房
撫順 寶生堂藥房 同 信仁堂藥房 本溪湖 多久島藥房 奉天 新々藥房 同 金城藥房 同 大吉藥房 同 大同藥房 同 百[illegible]藥房 同 大成藥房 同 兄弟藥房 同 愛生藥房
同 積盛興藥房 同 德泰堂藥房 同 永生藥房 鐵嶺 義和堂藥房 同 福壽藥房 開原 東亞藥房 同 世界藥房 同 蘇生堂藥房 四平街 [illegible]藥房 同 和發瑞藥房 公主嶺 大口藥房
鄭家屯 東英藥房 洮南 永和堂藥房 同 和發順藥房 新民屯 和發同藥房 八面城 和盛增藥房 通化縣 積盛和藥房 西豐縣 德盛興藥房 莊河縣 廣生堂藥房 新京 安達藥房 同 大中西藥房 同 五洲藥房
[illegible] 同 華西藥房 同 義和[illegible]藥房 同 [illegible]藥房 同 德育生藥房 吉林 五洲藥房 同 中西藥房 同 華西藥房 同 亞洲藥房 同 和發徐藥房 [illegible] 永濟堂藥房
[illegible] 華西藥房 哈爾濱 寰球藥房 同 泰華西藥房 同 亞洲美藥房 同 華德豐藥房 同 永恒堂藥房 同 天[illegible]藥房 大黑河 宮[illegible]藥房 齊々哈爾 富山堂藥房 同 中西藥房 同 五洲藥房
望奎縣 世界藥房 拉哈站 天和長藥房 安達站 華英藥房 拜泉縣 衛生藥房 綏化縣 中西藥房 同 天長堂藥房 [illegible] 順德藥房 同 昭和藥房 同 田中藥房 [illegible] 萬興藥房 同 永昇堂藥房
奉天 佐藤廣濟堂 哈爾濱 泰華西藥房 同 德慶益藥房 同 亞洲西藥房 同 寰球藥房 同 華美藥房 同 永德堂藥房